BONDIA ARUBA®
Dialuna 7 di Mei 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Por tin miho preparacion academico na scol secundario



Pagina 3

Consul nobo no tin caso habri na Merca



Pagina 4

Produccion petroleo ta sigui cay na Venezuela



Pagina 6

Pareha real di bishita na nos isla



Pagina 30

Editorial

Frontera cera ta bon?
Si, pero ta rekeri mas accion

Pagina 5

BONDIA ARUBA

TOPA: Departamento nautico ta e curason di APA



ORANJESTAD – Sindicato TOPA tabata satisfecho cu e resultado di e referendum di diabierna ultimo cerca mediador di gobierno, caminda nan a haya e mayoria di voto exigi pa representa e trahadonan di departamento nautico na Aruba Port Authority (APA).

Di e total di 24 trahado cu derecho di vota, 16 di nan a bay vota y nan tur a vota na fabor di TOPA. Ley di referendum tabata exigi 13 voto, kiermen e mita plus un, y TOPA a logra mas cu esey pa representa e trahadonan aki. Pero kico ta bin despues considerando cu tin presencia di otro sindicato (STA) cu tambe ta representa un gran mayoria di e trahadonan na APA?

TOPA ta consciente cu eventualmente e departamento aki no ta e total di trahadonan di APA. Sinembargo presidente di TOPA, Rene Bernabela ta considera e departamento aki como e curason di APA y esun cu ta genera entrada pa e compania aki. Sr. Bernabela ta kere cu STA lo keda atende e parti di e trahadonan cu nan ta representa, entre nan e personal di siguridad y esunnan di oficina. Pero awor cu TOPA ta representa e departamento nautico cu por bisa ta e curason di APA, nan no tin niun problema pa sinta cu cualkier otro sindicato cu tambe ta representa e otro trahadonan.

Falta di atencion

Ya caba na januari ultimo, TOPA a pidi un referendum cu no a gana pa representa e totalidad di e trahadonan di APA. Segun sr. Bernabela, despues di e resultado aki e trahadonan mes di e departamento nautico a sinti cu no tabatin representacion di e sindicato STA, y nan a keda persisti cu nan kier afilia na TOPA. Esaki a pesar cu gerencia di APA tambe a entabla un caso den corte contra convocatorio di mediador di gobierno pa realisa e referendum aki pidi pa TOPA, pero corte a faya contra gerencia di APA.

E sindicalista aki ta haya cu gerencia di APA ta dunando di conoce cu nan tin programa pa ehecuta diferente proyecto pendiente. Pero pa loke ta trata e parti di e trahadonan, nan no tin tempo ni atencion pa e trahadonan pasobra 'nan ta bisa cu no tin placa'. Pero e ta haya cu si tin placa pa proyectonan cu APA ta bay ehecuta proximamente. Sr. Bernabela ta deduci cu 'mester por tin placa tambe pa locual ta trahadonan pa nan por sigui haci nan trabou cu satisfaccion'.

TOPA por ripara den e ultimo tempo aki cuanto crucero a bin bishita nos isla, y sindicato ta bisa cu si no ta pa departamento nautico, niun di e cruceronan aki por mara den nos waf di Oranjestad. "Nos ta wak departamento nautico di sumamente importancia cu ta trece hopi inversion pa APA. No ta asina cu APA no ta duna e departamento tur e atencion." TOPA lo cuminsa traha pa reestablece e orden pa locual ta e atencion cu e trahadonan mester na APA.

Negociacion CAO

El a bisa cu despues di e resultado aki nan ta bay manda un carta pa gerencia di APA pa sinta na mesa y cuminsa papia riba negociacion di un contracto colectivo nobo (CAO), ya cu esun vigente denter di poco ta bay caduca, specificamente na augustus venidero.

E sindicato ta sinti cu bou e trahadonan aki tin hopi problema, y esaki a haci cu nan a dicidi di eligi otro sindicato. E trahadonan mes a yega di expresa - segun sr. Bernabela - nan mal contento pa e falta di atencion di parti di e sindicato cu tabata representa nan, na momento cu tabata presenta dificultad na pia di trabou. "E trahadonan aki no tabata haya atencion di e sindicato cu nan tabata afilia na dje", el a bisa.

E ta priminti cu TOPA ta bay defende y atende den nomber di e trahadonan cu gerencia di APA na momento cu ta surgi cualkier problema na pia di trabou. E ta haya hopi straño cu si un trahado ta afilia na un sindicato y si e ta pagando su contribucion, ta e deber di e sindicato pa sali na defensa di e trahado na momento cu tin problema. Esaki ta e argumento principal cu el a trece dilanti pa kico e trahadonan a dicidi di afilia sindicato TOPA. E referendum cu nan a gana ta duna representacion legal pa bay negosha CAO cu gerencia di APA den nomber di e trahadonan di e departamento nautico. E sindicalista a felicita tur trahado di departamento nautico y TOPA ta 'sumamente contento di ta representa e trahadonan aki'.

Proyecto Ban Cultiva pa norma, balor y respet

ORANJESTAD - Minister Glenbert Croes (MEP), conhuntamente cu su team di Special Projects a introduci e proyecto titula Ban Cultiva recientemente.

E team ta consistiendo di Susanne Sintjago y Thanya Croes. Meta di e proyecto aki ta uno simpel, pero cu lo trece gran resultado pa henter nos comunidad, segun e comunicado cu Bon Dia a ricibi di gobierno.

"Meta ta pa hunto nos cultiva norma, balor, respet pa otro y hermandad den comunidad, como tambe cultiva bienestar personal ariba e tereno social, fisico, emocional, spiritual, intelectual, financiero, su medio-ambiente, y ocupacion", minister Croes ta splica.

Den e vision Social Laboral di minister Croes, e ta mira un reactivacion total di tur e centro di barionan existente, e comunicado ta sigui bisa. Den su vision 'e ta mira e facilidadnan como e centro di encuentro, centro di apoyo, centro di respaldo, centro di informacion pues un centro comunitario pa e comunidad'.

Cu esaki den mente, Ministerio di Asunto Social y Labor a inicia e proyecto aki cu un serie di 8 curso pa tur e directivanan di e Centronan di Bario. Cursonan ta keda ofreci pa Bruce Harms, instruyendo e directivanan con maneha y saca maximo cobertura di nan pagina di Facebook y otro tecnicanan di mercadeo digital. Siman pasa a haci entrega di e prome certificado na tur cu a participa.

E proximo fase di e proyecto aki ta diferente anochinan di informacion y actividad na Centronan di Bario cu ta consisti di participacion y colaboracion di diferente Ministerio. Ministerio di Salud lo enfoca riba movecion y salud. Ministerio di Enseñansa lo informa tocante tur e diverso cursonan cu Enseñansa pa Empleo ta ofrece comunidad. DPL lo ta presente specialmente pa esunnan cu ta buscando un trabou, pa nan por inscribi pa drenta den e proceso di biaha. Tur esaki y hopi mas reparti den 8 diferente diasabra.

E proyecto aki ta pa reenforsa importancia di Centro di Bario, crea consciencia entre ciudadanonan riba e importancia di un comunidad participativo. E meta cu kier logra ta un miho comunicacion entre centro di barionan y instancianan gubernamental y no gubernamental.

"Mi kier stimula conscientisacion bou di ciudadanonan cu ta biba den cada un di e barionan riba e importancia di nan participacion activo den nan centro, pues creando un comunidad participativo", e minister ta finalisa.



Studiante di AFY:

'Yudando studiante cu tesis motivacion pa sigui investiga coral'

ORANJESTAD - Aunke cu por a mira cu studiantenan na Academic Foundation Year (AFY), cu a colabora cu e tesis di studiantenan stranhero tabata poco intimida pa esaki, un di e studiantenan ta splica cu 'mi a scoge AFY, pasobra bo por haya experiencia den traha literatura academico. Bo tin cu cuminsa un caminda'.

Tambe e studiante ta haya cu por bin cu miho preparacion pa esaki den scol secundario.

Pa un studiante cu pa prome biaha a envolve su mes cu un investigacion na nivel academico di bachelors, esaki tabata un experiencia positivo y sumamente interesante, aunke no tin hopi enfoke riba research pa final di scol secundario.

E studiante aki yama Lian van den Berg, kende actualmente ta studiando na e seccion di AFY di Universidad di Aruba. Sra. van den Berg ta conta Bon Dia cu aunke na AFY nan ta haci diferente investigacionnan chikito, su envolvimento cu e colaboracion di investigacion di studiante entre Universidad di Aruba y University College Utrecht (UCU) tabata mas amplio.

Esaki manera e studiante ta conta ta pasobra e proyecto ta uno mas amplio y tabata un bon oportunidad pa e studiantenan di AFY por mira kico tur ta bay den preparacion pa traha un 'tesis na nivel di bachelors'. Sra. van den Berg ta splica cu e experiencia aki ta unico mirando cu 'den scol secundario studiantenan no ta enfoca riba desaroya e aspecto investigativo mucho hopi'.

Coralnan den estado 'deplorabel'

Sra. van den Berg tabata envolvi den e investigacion di Annemieke Drost riba e salud di varios rifnan di coral rond Aruba. Manera nos a raporta, sra. Drost a envolve ciudadanonan den su investigacion por medio di test si un metodo pa midi salud di coralnan desaroya na Australia, ta aplicabel na Aruba. Esaki ta envolve bay bou awa y purba mira con scur y con cla e colonan di coral ta creciendo cerca di rif.

E resultadonan preliminario di e investigacion a keda publica den un buki y por haya esaki por medio di Universidad di Aruba su website di forma digital.

Sra. Drost, sinembargo, a expresa anteriormente cu e estado di salud di coralnan na Aruba na e luganan cu el a logra bishita tabata 'deplorabel'. Esaki entre otro pa via di desaroyo di industria turistico cual ta atrae mas botonan pa recreacion. El a indica cu aunke economia ta importante, ta importante tambe pa tene cuenta cu aspectonan natural cu ta dificil di recupera.

"Mi sa cu turismo ta importante pa economia, pero mester tene cuenta cu bo recursonan natural tambe haya prioridad. Pasobra si no esakinan ta bay perdi."

Ciudadanonan y te hasta un reportero di Bon Dia Aruba a haya chens pa participa den e sondeo aki. Sra. Drost su meta tabata pa motiva ciudadanonan pa tuma un interes activo den nan medio ambiente y tambe pa realisa cu ciencia no ta solamente pa cientificonan, si no pa henter comunidad.



'Mi ta kere por bin miho preparacion pa haci investigacion academico'

E motivacion aki siguramente a keda cu sra. van den Berg, kende particularmente a haya e sondeo riba coralnan interesante. Pero reflehando riba esaki, e studiante ta haya cu mester motiva studiantenan pa desaroya e hermentnan necesario pa haci un investigacion academico apropia, na fin di scol secundario.

"Nan tin esaki den forma di e profielwerkstuk cu bo ta haci den examenklas. Pero ami cu a bay VWO ora mi mira bek riba mi PWS mi no ta haya esaki ta un investigacion academico na nivel mirando cu mi sa awo con un research paper tin di ta hinca den otro."

Particularmente mirando cu ora studiantenan caba VWO, hopi biaha nan ta dicidi pa bay un estudio na nivel universitario di WO, cual ta envolve hopi research, e studiante ta haya cu por tin miho preparacion pa e aspecto aki. "P'esey mi ta contento mi a dicidi di haci e aña di AFY, pasobra mi ta sinti mi mes prepara pa un estudio universitario na nivel di WO, specialmente compara cu ora mi tabata den VWO."

Sra. van den Berg manera menciona a haya e topico di sra. Drost su investigacion interesante, mirando cu e mes como Rubiano/Hulandes no tabata sa nada di e coralnan di Aruba. "Y mi ta kere esaki ta lamentabel, pasobra hopi di e coralnan ta malo of ta muriendo. Hende no ta presta mucho atencion na e coralnan y mi ta kere mester bin mas atencion riba esaki."

E studiante tin plannan pa sigui contribui na e literatura academico riba e tema di coralnan na Aruba. Cu e intencion di sigui conscientisa e publico riba esaki, pero muy particularmente e generacion hoben.

"Mi ta kere ta importante pa ciudadanonan tambe ta envolvi cu ciencia pasobra cientificonan no por haci tur e trabou. Si bin mas envolvimento di comunidad nos por tin resultadonan mas amplio. Y na Aruba no tin hopi literatura academico riba e topico di coralnan specialmente."

Trabou ta cuminsa pa evalua infrastructura di KIA

ORANJESTAD - Pronto lo por bin un instituto di coreccion nobo. Esaki ta depende si e comision encarga cu evalua e infrastructura di e instituto actual haya cu renoba esaki lo no lo nifica mucho mas costo cu traha un nobo.

Pa par di dia caba minister di husticia Andin Bikker (POR) a institui un comision encarga cu e evaluacion y inventarisacion di e infrastructura cu tin actualmente na instituto di coreccion KIA. Esaki ta pa por determina si e costo di renobacion ta mas cu 60% di loke ta costa pa construi algo nobo. Si esaki ta e caso e ora ey lo tin preferencia pa construi un instituto nobo.

Entre otro riba e task force aki lo tin e architect y tambe DOW como consehero riba e estado infrastructural di e instituto actualmente. Segun e minister, a sali den un luz menos positivo cu e dos torennan a keda desaproba, pa loke ta trata e aspecto infrastructural aki. "Esaki ta algo nos a bin ta encontra. Pa 8 aña largo e renobacion no a tuma luga pa via di retonan presupuestario, pero tambe den mi concepto e minister anterior no tabatin e habilidad di tuma decision pa bin cu un KIA cu un ambiente apropia pa esunnan cu ta traha eynan y e detenidonan."

Esaki segun sr. Bikker ta un preocupacion mirando cu 'e trahadonan ta trahando den un estado hopi fastioso pa tambe e aspecto di siguridad'. Ademas kier trece mas enfoke riba e concepto original di e instituto, esta pa percura cu personanan cu cay den problema por haya chens pa rehabilita y integra bek den sociedad, minister a expresa.

Recidivismo halto na KIA

"Nos a constata cu tin hopi casonan unda personanan cu a cay den KIA despues di sali ta cay bek eyden par di siman mes despues cu nan a sali. E recidivismo manera nos ta yama esaki ta hopi halto. Tin cu evita cu KIA ta bira un tipo di draaideur unda cada biaha ta mira detenidonan ta drenta bek."

Mirando esaki, e minister conhuntamente cu procurador general Alexander van Dam a realisa un bishita par di siman atras na un instituto na Zandstad, cual segun su persona 'tabata sumamente moderno y riba standard di Hulanda y Europa'.

E minister a sigui splica cu mirando cu Sint Maarten tambe a señala cu nan tin cierto retonan pa loke ta trata e circunstancianan di detencion. "Nos a combersa riba e tema aki pasobra nos kier subraya cu e circunstancia di detencion no ta solamente un responsabilidad di e pais pero tambe di Reino. Pues conhuntamente den cooperacion cu Reino nos kier yega na un solucion duradero pa esaki."

BONDIA ARUBA

Consul nobo di Venezuela no tin caso habri na Merca



ORANJESTAD – E aprobacion - muy particularmente di Hulanda - encarga cu e politica exterior di Reino Hulandes di e credencial diplomatico di e consul nobo di Venezuela na Aruba, Carlos Mata Figueroa, a produci algun reaccion. Mayoria di nan ta negativo riba e ex-militar Venezolano y ex-gobernador di estado Nueva Esparta.

Mas tanto e reaccionnan aki tin di haber cu informacion divulga cu sr. Mata Figueroa ta riba e lista preto di Merca di e militarnan aliado na e gobierno di Venezuela y acusa di contrabanda internacional di droga, y miembro di e asina yama Cartel de los Soles. Pero no solamente nan ta wordo acusa di contrabanda di droga, sino cu nan ta wordo acusa tambe di participa den otro actividad, manera mineria ilegal, entre nan contrabanda di oro y combustibel, haciendo uzo di nan frontera maritimo y terrestre cu nan paisnan bisiña.

For di 7 di april ultimo, ora cu minister di Relacion Exterior di Reino, Stef Blok a firma cu vice- presidente di Venezuela, Tereck El Aissami, un acuerdo pa lanta e embargo of blokeo cu gobierno di Venezuela a impone unilateralmente riba Aruba y otro islanan di Reino Hulandes, a cuminsa un periodo di casi un luna di hopi expectativa riba si e acuerdo aki tabata contempla bou mesa, di e aceptacion di sr. Mata Figueroa como consul na Aruba. Finalmente dia 1 di mei, Hulanda den nomber di Reino Hulandes a dicidi pa bay di acuerdo cu e admision di e consul Venezolano.

Un comunicado di gobierno di Aruba, a yega di informa cu despues di un proceso di screening a wordo aplica pa cu acreditacion di e consul aki. E mesun comunicado cu Bon Dia Aruba a yega di publica digitalmente ta bisa tambe cu e screening no a duna indicacion di echonan cu por a stroba e acreditacion tocante posibel antecedentenan criminal di sr. Mata Figueroa. "Pues den e caso aki no lo tin ripiticion di e caso di Carvajal, pasobra e procedura corecto a wordo sigui pa tanto Venezuela como Reino den caso di nombramento y admision di sr. Mata Figueroa como consul general di Venezuela na Aruba", asina e gobierno ta afirma den su relato.

Bon Dia Aruba por a haci mas investigacion y tur cos ta indica cu a pesar cu sr. Mata Figueroa ta wordo señala di forma parti di e Cartel de los Soles, no tin caso habri den niun corte na Merca contra dje. Awor cu Hulanda a duna su credencial diplomatico e ta gosa di e beneficio di inmunidad diplomatico durante su pronto permanencia na Aruba.

Sinembargo riba lista preto di Merca, esta lista Clinton of SDNT List (Specially Designated Narcotics Traffickers), Hugo Carvajal conoci como 'El Pollo', si ta aparece. Esaki ta otro ex- militar cu gobierno Chavista di Nicolas Maduro a asigna como su consul na Aruba y cu a confronta problema riba nos isla, despues cu Hulanda a aproba su credencial diplomatico na 2014. Na juli di e aña ey, sr. Carvajal a keda deteni pa su eventual extradicion pa Merca, ya cu e si tabatin un caso habri den un corte Mericano, eventualmente prome cu el a wordo acredita como diplomatico.

Na final y despues di tur sorto di negociacion y presion politico, sr. Carvajal no a wordo extradita debi na su inmunidad diplomatico, pero si el a wordo expulsa como 'persona non grata' fei Aruba pa su pais. E pregunta cu actualmente ta draai den laira ta: Si Hulanda a bolbe pega barco cu e aprobacion di consul Mata Figueroa su credencial diplomatico? Eventualmente no.

Sin duda e consul nobo di Venezuela tin un trabou grandi pa drecha e relacion bilateral cu Aruba. Pero principalmente crea un ambiente di confiansa bek, despues cu gobierno di Venezuela a bin cu medida severo di embargo contra nos pais, y tambe nan a formula tur sorto di acusacion riba traficacion ilegal di productonan cu tabatin su origen na Venezuela mes.

Un ehempel cu e confiansa no t'ey mas ta e negacion y posicion firme di gobierno di Aruba di prohibi tur importacion for di Venezuela, tanten no tin claridad y transparencia riba e procedura y documentacion aproba pa Venezuela. Esaki contrario na e gobierno di otro islanan di Reino cu si a permiti e importacion di productonan Venezolano caba.

Ta bende Ling & Sons cu compania Jamaicano



ORANJESTAD - Gerard van den Tweel lo bende su supermercadonan na Corsou, Boneiro y Aruba. Na Aruba ta trata di supermercado Ling & Sons. Gassan Azan lo bira e doño nobo.

E grupo di Jamaica a cumpra mayoria di accion den e compania di Van den Tweel. Esaki segun fuente online Curaçaonieuws.nu, unda sr. Van den Tweel tambe ta comenta cu nada lo cambia pa personal y tampoco pa e productonan y marca. Lo keda bende entre otro productonan for di Albert Heijn.



Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23851903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kits-Martinez (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Luis Villegas

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamericana di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: [illegible] #22
Tel: [illegible] / Fax: [illegible]
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Frontera cera ta bon?

Si, pero ta rekeri mas accion

Contrario na e otro islanan, cu ta laga e barconan cu fruta y berdura di Venezuela yega tera, bao cierto condicion, Aruba a expresa e deseo di kier revisa tur cos bon, prome cu duna permiso pa importacion for di Venezuela. Riba su mes esey ta bon idea. Hopi hende tabata critica e caos andando na Barcadera, mientras autoridadnan tabata para brasa crusa, o tabata bisa solamente cu 'nan ta bezig' pa trece orden den cas. E ordenamento di e asunto no tin solamente di haci cu loke tabata bay robes riba tereno di waf, sino tambe pafo di e tereno.

Pa loke ta paden, ta trahando manera nos por comprende, pa trece claridad absoluto kico por drenta Aruba y kico no. Esey no mester conta pa mercancia so, sino tambe pa entrada di persona. Cu ta bin un limite di persona cu por ta biahando riba un embarcacion cu en principio ta pa carga lo ta perfectamente comprendibel, pasobra esaki ta parti di e aspecto caotico cu Barcadera tabata mustra te dia di e blokeo Venezolano. Ademas e entrada di persona en general ta algo cu merece un bon analisis, y esey no ta limita na e entrada na Barcadera so. Tur e botonan cu ta yega aki, sea ta Santana di Cacho of otro luga di mas facil acceso, nan a sali, aparentemente sin problema di Venezuela. Esey no ta straño? Un regimen comunista cu tin normalmente e afan di controla delaster un cos cu su ciudadanonan ta haci, no por haci miho trabao di controla su fronteranan? O kisas tin algo otro den wega, esta corupcion di esunnan encarga cu frontera, cu ta cobra pa cada barco cu sali?

Pero tin mas asunto pa regla. Y esey ta e comercialisacion informal di en todo caso parti di e productonan cu ta drenta na Barcadera. Y esaki no ta un asunto cu a cuminsa ora cu e waf chikito a muda pa Barcadera. Pa varios aña caba tabatin keho y denuncia di con por ta cu un comerciante Venezolano ta manda su mercancia pa Aruba, ta biaha bin aki, sea cu barco o cu avion, anto e mes ta bin tuma su mercancia aki, y seguidamente e mes ta bay comercialisa esaki, tin ora hasta na caminda publico.

Aki ta unda nos como Aruba ta aparece como un set di sokete cu ta laga otro hende haci y deshaci den nan pais. Ken di nos por imagina su mes cu bo ta manda bo mercancia Punto Fijo o Coro, anto bo mes ta biaha bay aya bay bende bo corotonan… No lo dura mucho pa bo haya bo mes cera, y ta di spera cu bo ta yega cas pa Pasco…

Esaki ta mustra riba e necesidad pa en general nos haci un miho trabao di controla e sector informal creciente cu nos tin na Aruba. Y esey riba su turno ta implica maneha e control riba economia na un nivel creibel y eficaz. Nos por a mira den e documentonan di presupuesto cu na departamento di asunto economico a bin mas personal, y ta di spera cu entre nan tin refuerso pa e tarea di inspeccion economico, cu pa hopi aña tabata algo cu ni sikiera por a yama un yiu huerfano.

Ta di spera tambe cu no tur e capacidad ehecutivo ta bay pa reforsa e supervision di e prijsnan di canasta basico, otro tarea di e departamento cu tambe ta importante, sigur si dentro di poco lo tin un canasta basico mas amplio. Ta bon cu porfin esey ta bira realidad, pero tambe e ta mustra cu aparentemente tur cos cu nos ta haci na Aruba, a sucede dies aña prome na Corsou, tambe den e caso aki, unda cu nan tin un canasta hopi amplio pa hopi aña caba. Pero ban spera cu e debido control por keda realisa pronto.

Naturalmente e fenomeno di sector informal tin hopi mas aspecto cu esaki so, y ta envolve varios departamento. Un parti importante di e control lo ta pa servicio di impuesto, cu tambe a haya refuerso, segun e mesun resumen di e cantidad di personal cu cada departamento tin actualmente. Por cierto, nos por a mira tambe cu den e mesun resumen servicio di aduana ta aparece cu 15 cupo di trabao menos, y por ta cu nos lo tende grito proximamente cu tin falta di personal… Con ta bay regla esey nos no sa, pero en general, como gobierno bo no por combati tur malo di e mundo aki cu mas personal.

Nos ta custumbra cu semper cada hefe di cualkier departamento semper ta grita pa mas personal. Den esey nos no a mira tanto cambio ainda, pero esey por bira un topico importante pa e aplicacion di 'innovacion' den gobernacion. Si den gobernacion nos kier integra innovacion den nos manera di pensa y traha, anto e grito automatico pa mas personal mester cambia pa trece idea dilanti, con ta haci mas cu menos hende. Esaki no por sin inversion, den medio digitalisa cu nos mester pa haci esaki, pero sin lubida e cooperacion y coordinacion di trabao, cu no ta costa nada, djis bon boluntad.

Colombia: Negociacion entre gobierno y ELN ta bay Cuba

(ElTiempo) – E delegacionnan di paz di gobierno di Juan Manuel Santos y di e guerilla di ELN a acorda pa move e mesa di conversacion pa Habana, Cuba, unda den cuestion di dia lo reanuda e di cinco ciclo di conversacion.

"E trabao di e di cinco ciclo aki lo sigui concentra riba acorda un 'cese de fuego' nobo y e diseño di e participacion di sociedad, cu ta impulsa e desaroyo di e agenda y e posibilidad di yega nan un acuerdo di cuadro general", e partidonan a duna di conoce den un comunicado.



E dialogo tabata tuma luga na Quito (Ecuador), pero despues di e secuestro y asesinato di tres periodista di e pais aki, di parti di e disidencia di Farc, comanda pa alias Guacho, e pais a solicita e negociadonan pa nan sali di e pais y a cera e posibilidad di sigui negocia dentro di su teritorio. E traslado pa Cuba ta significa cu por cana e mesun caminda di e negociacionnan entre gobierno y Farc, unda despues di varios aña di negociacion a yega na un acuerdo di paz, actualmente den ehecucion.

Di otro banda, EL TIEMPO a tuma nota di un decreto cu cual gobierno ta compromete su mes pa revisa e procesonan di e personanan cu ta captura pa asunto relaciona cu protesta social, cu e meta di analisa e camindanan huridico pa pone nan den libertad. Esaki ta un exigencia bieu di Eln.

Republica Dominicana: 21 muhe Venezolano rescata di prostitucion forsa

(NoticiasAlDiayalaHora) - Diadomingo marduga autoridadnan a rescata 21 muhe Venezolano cu tabata obliga di traha como prostituta den un establecimento na provincia di Higüey, Republica Dominicana, asina autoridadnan a informa a traves di un rueda di prensa.

E operativo cu tabata organisa pa e Departamento di Trafico di Persona di Polis, a bin topa cu e muhenan despues di invadi e establecimento yama VR City Lounge & Bar, unda nan a haya tambe cuatro muhe Dominicano.

Coronel Frank Felix Duran Mejia, a detaya cu e muhenan tabata obliga di tene relacion sexual cu e hombernan cu tabata frecuenta e luga. Tocante e Venezolanonan el a splica cu nan a kita nan paspoort pa nan no por scapa. E muhenan tabata obliga di acumula un suma di entre 15 pa 50 mil peso cu nan trabao.

Den e operativo polis a aresta cinco persona, di cual un tabata di nacionalidad Venezolano. Polis ta buscando ainda otro doñonan di e local cu tabata funciona como burdel.



Venezuela: Produccion di petroleo ta sigui cay te 1,4 miyon bari pa dia

(lapatilla.com) - E produccion petrolero di Venezuela tabata na april 1,41 miyon bari pa dia, un caida di 80.000 bari pa dia compara cu e promedio di maart y 540.000 bari diario menos compara cu e produccion di april 2017, segun e encuesta di S & P Global Platts, di siman pasa.

E problemanan di Venezuela ta bon documenta, ya cu su recuento di produccion di petroleo a disminui den tur e lunanan pasa, excepto tres, desde februari 2016, segun e archivonan di encuesta di Platts.E produccion petrolero di Venezuela na april ta esun mas abao den e 30 aña di historia di e encuesta di Platts pa e paisnan di OPEC, fuera di e welga di 2002/2003, cu a afecta Pdvsa seriamente.E pais ta sufriendo di un grave crisis economico y un tragedia humanitario. E gobierno socialista ta print placa sin respaldo den produccion, causando un hiperinflacion cu Fondo Monetario Internacional a calcula na 13.000% pa fin di 2018. A raciona severamente e benta di divisa, y te dia 4 di mei tabatin solamente un total di 12 subasta di e mercado di cambio Dicom, pa en total $ 9,31 miyon dollar, ekivalente di 0,1% di e necesidad di importacion di e pais. Un fuente di Ministerio di Petroleo di Venezuela a bisa Platts, bao condicion di anonimato, cu e produccion por cay cu 200,000 bari pa dia (b/d) mas, pa december di e aña aki. E acuerdo di reduccion di produccion di crudo cu OPEC y algun pais independiente a cera na november 2016, tabata basa riba cifra di produccion d cada pais di october 2016. E tempo ey Venezuela tabata produci 2,067 miyon bari pa dia, segun OPEC, mientras cu Pdvsa tabata bisa cu e produccion tabata na 2,316 miyon bari. OPEC a publica cu Venezuela lo a baha su produccion pa 1,972 miyon bari desde januari 2017. E produccion di april 2018, di 1,410 miyon bari, ta representa un reduccion di 562.000bari pa dia, compara cu e cuota asigna di 1,972 miyon bari.

E 562.000 bari menos, pa luna di april, na un prijs promedio di e crudo Venezolano di 64 dollar pa bari, ta haci cu Venezuela a perde 36 miyon dollar pa dia na benta, en total 1.079 miyon dollar na april so.

Producción de petróleo crudo de la Opep en abril de 2018

Cifras en MMBD

Miembro	abril	Cambio	marzo	febrero
Argelia	1.01	0.01	1.00	1.05
Angola	1.53	-0.02	1.55	1.61
Ecuador	0.52	-0.01	0.53	0.52
Guinea Ecuatorial	0.13	0.00	0.13	0.13
Gabón	0.18	-0.01	0.19	0.19
Corrí	3.83	0.01	3.82	3.83
Irak	4.42	-0.04	4.46	4.43
Kuwait	2.71	0.01	2.70	2.70
Libia	0.97	0.00	0.97	1.03
Nigeria	1.88	-0.04	1.92	1.95
Katar	0.59	-0.01	0.60	0.60
Arabia Saudita	9.95	0.03	9.92	9.98
Emiratos Árabes Unidos	2.87	0.01	2.86	2.80
Venezuela	1.41	-0.08	1.49	1.57
TOTAL	32.00	-0.14	32.14	32.39

Fuente: Encuesta S & P Global Platts

SIMAN DI LOCURA

Keda pendiente

SUBWAY®



TASTE THE FEELING

Brasil: Enorme capacidad bashi den shopping mall

(Jornaldo Brasil) – E enorme cantidad di espacio bashi den e shoppingmall nan na e pais y e dificultad di haya y keda cu doño di tienda, a haci e negociacionnan cu e administradonan mas flexibel.



"Si na comienso di e crisis e shoppingmall nan tabata rigido y a perde hopi inquilino, awor nan ta mira cu e rigidez ey a sali nan di malo di dos banda," Luis Augusto Ildefonso, director di Relacion Institucional di e Asociacion di Doño di tienda den Shopping (Alshop), ta bisa. Nan tabata perde cliente, y no tabata haya nobo.

Na e mall nan nobo, segun e ehecutivo ta splica, tin aparte di e descuento, e posibilidad di cuminsa opera e tienda sin paga huur pa un periodo cortico. Ora e tienda ya ta opera bon, e negociacion ta bay mas trankil pasobra e mall tin e interes pa e tienda keda.

Otro salida pa contene e perhuicio provoca pa e luganan bashi ta pospone e construccion di edificio nobo. Na maart di 2015, por ehemplo, Carrefour, den asociacion cu Saphyr, un empresa specialisa den shopping mall, y HSI, administrado Brasileño di fondonan di capital priva, a anuncia e construccion di e Cosmopolitano Shopping, na bario Cambuci, na ciudad Sao Paulo. E plan inicial tabata inaugura e shopping mall di 44.000 m² na 2017. E proyecto mientras tanto ta para. Fuera di Cosmopolitano, otro mall nan tambe a keda posponi pa motibo di e coyuntura economico desfaborabel. Aña pasa e sector tabatin proyecta pa habri 23 mall. Finalmente, apenas 12 a habri, e cantidad mas abao desde 2012. Pa 2018, e proyeccion ta di 25 apertura. Di esakinan, 11 tabata di habri na 2017, mientras cu ainda tin algun di añanan anterior cu no a logra.

Mexico: Mayoria di prizon estatal ta den man di crimen organisa

(Univision) - E condicionnan den e prizonnan Mexicano a experimenta un retroceso na 2017, registrando cu un di cada dos prizon ta presenta problema di autogobierno di parti di e presonan, segun e informe anual presenta pa e Comision Nacional di Derecho Humano (CNDH).Di acuerdo cu CNDH, e situacion a empeora den e centronan penitenciario di estadonan Guerrero, Tamaulipas y Nuevo Leon.CNDH a analisa e nivel di ocupacion di e prizonnan, e servicionan cu cual nan ta conta, ken ta manda en realidad den cada un di nan y un di e problemanan persistente ta cu e personanan encarcela ta esunnan cu ta mantene control di gran parti di e instalacionnan.

E organismo a detecta cu di e 131 centro penitenciario cu nan a bishita, den por lo menos 66 ta existi situacion di auto-gobierno.

"Por a observa un control abao den ehercicio di e funcionnan di autoridad di parti di e funcionarionan publico, den actividad productivo, educativo y deportivo, di alimentacion, mantenemento y limpieza, como tambe control di entrada di bishita, tanto familiar como intimo, uzo di telefon y di siguridad, dunando paso na autogobierno/co-gobierno, situacion cu ta afecta e control cu autoridad mester tin riba e centro, faboreciendo violencia dentro di esakinan", e informe ta detaya.E violencia a resulta den 108 homicidio den e prizonnan, un aumento di 25,6 % compara cu e 86 di e aña anterior. Ademas, tabatin 37 suicidio, 1.048 pelea y 11 motin, mientras cu na 2016 tabatin 26 suicidio, 979 pelea y cinco motin.

Segun e informe, e situacion a bira mas grave na Guerrero, na sur di e pais, y den e estadonan cu frontera cu Merca, Tamaulipas y Nuevo Leon, unda tabatin pelea y incidente cu a caba cu bida di preso y guardia.Mayoria di incidente tabata den prizon estatal, mientras cu den e prizonnan federal a registra solamente un homicidio, un suicidio y ningun motin.



Pa e elaboracion di e Diagnostico Nacional di Supervision Penitenciario 2017, e organisacion a bishita 198 centro penitenciario, di cual 131 tabata estatal, 20 federal, tres prizon militar y 44 prizon municipal.

Venezuela: Caracas ta kedando sin awa

(ElNacional) - Varios parti di Caracas, manera Chacao, El Hatillo, parti halto di Colinas de Bello Monte y Santa Monica tin cuatro siman sin awa. E ta un calamidad publico sin precedente, specialistanan ta adverti y ta suplica medida di coreccion inmediato pa sigura e suministro den e capital Venezolano.

A corto plaso Caracas lo por ricibi cada dia menos awa y por keda literalmente seco, si no ta inicia rapidamente un bon programa operativo y di maneho adecua di distribucion, expertonan ta adverti. Mester drenta na e capital 18.000 litrocada seconde, ekivalente di 2 truck di 9.000 litro cada un, pa e habitantenan por tin awa den nan cas. Sin embargo, ta yegando menos di 14.000 litro.

"Tin un crisis gigantesco pasobra tin 4.000 litro pa seconde cu no ta drentando e ciudad. Esey ta no menos cu un catastrofe", ingeniero Norberto Bausson, ex-vice presidente di Operacion d Hidrocapital (1991-1998), ta splica.

E sistemanan di suministro di Tuy, cu pomp y tuberia grandi y cu planta di tratamento cu ta manda awa pa capital, a cuminsa baha nan capacidad pa falta di mantenimento apropia.

"Na e momentonan aki, na Tuy II, di cinco stacion di pomp ta dos linea so ta funciona. Tuy I ta opera na mita di su capacidad y ta den condicion hopi malo: di cuatro stacion di pomp ta dos grupo so ta funciona", el a conta.

Aparte di e problemanan cu e pompnan, tin tambe e suministro deficiente di coriente pa por funciona. Por ehemplo, pa awa por yega di e dam di Camatagua, esun mas leu y mas importante pa Caracas (na 150 km di distancia) e ekiponan mester di 450MegaWatt di potencia pa e awa yega su destino. Cualkier fayo cu tin den e suministro di coriente ta haci cu henter e sistema ta cay, loke ta pasando regularmente cu e interupcion di coriente cu tin.

Otro inconveniente pa por tin acceso na awa potabel ta e mal estado di e 5,5 miyon kilometro di tuberia di e sistema di distribucion di Caracas. Den ultimo 20 aña no a construi red, ni stacion di pomp, ni dam, y ademas e poblacion a sigui crece.

Aruba a pone krans riba Dodenherdenking na Waalsdorpervlakte

DEN HAAG – Recientemente un delegacion di gabinete di minister plenipotenciario y minister plenipotenciario suplente, encabesa pa studiantenan Arubiano, a pone un krans na e monumento na Waalsdorpervlakte riba Dodenherdenking.

Prome cu esaki a tuma luga un encuentro na Cas di Aruba. Aki tabata tin presentacion di e documentario 'A Royal Affair'. E documentario aki a wordo traha riba peticion di ex gobernador di Aruba Fredis Refunjol y e video ta duna un bista durante siglonan e nificacion di Aruba pa cu Reino Hulandes. Esaki ta segun e relato cu nos a ricibi.

Na final e studiantenan a ricibi un copia di e Gedenkboek cu Comite 4 en 5 mei a saca e aña aki, cual aña e tema tabata verzet cu tabata e operacion di resistencia durante di segunda guera mundial. E gedenkboek aki ta enfoca riba e parti di Hulanda den Caribe y tambe di e yiunan di tera cu tabata den verzet, manera Boy Ecury.

Na e monumento na Waalsdorpervlakte e studiantenan Arubiano acompaña pa Eddy Paris y demas funcionarionan di Arubahuis a pone un krans. Na final e studiantenan a expresa di a haya



Marina Real lo haya un total di 43 biyon Euro pa defensa

DEN HAAG - Despues di añanan Marina Real lo haya 12.7 biyon euro extra pa cumpra barconan nobo.

Defensa ta calcula cu reemplaso di material bieu ta costa 1 pa 2,5 biyon euro. Damen Shipyard tin chens grandi pa gana destaho. Ta reserva 250 miyon te 1 biyon euro pa un barco nobo. Den mesun orden ta reserva pa otro materialnan. Den periodo 2018 pa 2033 ta inverti 12,7 biyon euro extra den Defensa. Un total di 43 biyon lo bay pa gastonan di Defensa den e periodo menciona. Esaki ta segun e fuente Vigilante.

Marina ta contento cu decision di gabinete. Esaki ta pa asina reemplasa dos M-fregata ta esun di mas costoso den e plannan. Esaki ta pa motibo cu barconan existente ta menos ekipa contra peligernan actual segun ministerio di Defensa. Oponentenan ta dispone di armanan mas moderno. Ademas e sistemanan a bordo ta anticua y piesanan ta dificil pa haya.



Advertorial

Subway ta anuncia: Siman di locura keda pendiente

ORANJESTAD: Awe mainta cliente nan fiel di Subway por a nota cu den diferente medio nan di comunicacion ta wordo anuncia 'Siman di locura' y pa comunidad keda pendiente pa cu esaki.

Ta parce cu Subway un bes mas lo bin cu algo espectacular pa nos comunidad manera semper ya caba nan sa haci.

Gerentenan di Subway ta pidi comunidad pa tene un tiki pasenshi y sigui nan pagina di Facebook pa tur informacion pa loke ta trata e siman di locura cu ta na caminda cu sigur lo bay haci cliente nan di Subway loco!

Subway tin 7 localidad situa strategicamente rond di nos isla y habri tur dia di 7:30am pa 11:00pm. Pues por bishita sea Subway Cura Cabai, Sta. Cruz, Paradera, Alhambra, Dakota, Palm Beach of Renaissance Marketplace. Pa mas informacion tocante promocion of campaña di Subway of pa comparti bo experencia bishita www.



facebook.com/SubwayAruba pa bo keda bon informa.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño,
sala y cushina ta hunto
“no muebla” pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
BBQ Grill made in Aruba
Tipo cylinder y bari
Prijs 100/ 150/250/300
Ta entrega a domicilio
Tel.569 7787

TA BUSCA
Trabow part time
preferibel entre 5 pm - 9pm
Please yama
Tel: 564 3588

SERVICIO PUBLICO
Mr. Facunda clarividente/
Santero. Tur problema tin solucion trabou 100% garantisa
Reuni amor, kita mala suerte
Tel: 740 2206

TA HUUR
Apartamento di 2 camber full
muebla na Seroe colorado.
Tel.5698007

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Time Share Renaissance
1 Br wk 45 Room 2553
Private Island $3.000
johnnypaesch@gmail.com
Tel. 630 1307

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
un electric bike, top speed
40 km/hr marca Jetsonbike.
Poco usa . Awg.3,750
Pa mas info yama
Tel. 561 1761

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Electrishent crioyo
Ta haci instalacion di coriente
na un bon prijs . Tur tipo di instalacion (airco, pega luz, etc)1
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA HUUR
Cas, 2 camber, / 2 baño
Pos Chiquito Afl.3000
Bista pa lama
Tel. 592 9966

TA HUUR
Apartamento na Paradera
pa mas informacion
Cel.567 3798
Tel: 567 4161

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA BENDE
Feria di Fruta
Banana 89 ct Pineapple 3.50 etc
Nos a keda cu mesun prijs di
antes Roco Plaza
Tel. 566 297

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.5.500
Pa mas informacion por yama
Tel. 593 8420

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicionados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Toyota RAV 4 Four ATM airco,
full equip fog lamp 1st owner
2013 incl seguro + num full
aña+ keurg F.26.900 Discutible
Tel. 733 4448

TA BUSCA
Part time person for a growing
company, customer service
skills, team work, marketing and
driver's license needed. reply to
info@groceriestogoaruba.com

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april
Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg
273.300,00 otro di
1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

Morto di Helmin Wiels ta keda cu un smaak amargo pa e famia



WILLEMSTAD – Diasabra a marca cinco aña cu a asesina e Helmin Wiels, famia Wiels ta keda cu un smaak hopi amargo y cu hopi interogatorio ta ken realmente ta tras dje asesinato di Helmin Wiels.

"E morto di Helmin hunto cu tur e cosnan cu a bin despues dje asesinato, ta dolornan grandi y esun di mas grandi ta, cu bo no sa ken ta esunnan cu bo tin cu confia. Bo no sa unda bo por bay, bo no sa cu ken bo tin cu papia, bo no sa cerca ken bo por dal un bitter of un glas di awa, bo no sa ora bo ta cana ken ta cana bo tras, bo no sa ken ta sigui bo na bo cas, of ken tin otro interesnan", Esaki ta segun e ruman di e fayecido.

Ruman homber Aubert Wiels a duna di conoce cu tanto prome como despues di morto di Helmin Wiels, tabatin jaagmento riba e famia, tratando di destabilisa famia Wiels. Famia Wiels despues di cinco aña keto bay ta keda cu hopi interogatorio, paso hasta despues di su morto, ta trata na kibra e imagen di Helmin Wiels. Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

Decepcion den partido

Mas aleu Aubert Wiels a bisa cu famia Wiels ta hopi decepciona den partido Pueblo Soberano, paso e partido tabata den gobierno cu asignatura dje partido. Pero niun di nan no a haci nada pa pone presion pa caba cu e investigacion di manera cu tanto famia como pueblo por sa ta ken ta esunnan cu a laga mata Helmin Wiels.

E partido a para caba na nada, anto awor e partido ke pone un conmemoracion, caminda un miembro dje partido ta sospechoso i pa colmo e mes tambe lo ta un dje oradornan na e conmemoracion. El a bisa di no ke acusa niun hende, pero na dos ocasion e miembro aki a bay corte pa laga limpia su nomber, pero corte a nenga esaki y e ta keda sospechoso den e caso.

Segun Aubert Wiels, lo tabata mucho mas elegante pa mientras cu e caso ta bou di investigacion, e miembro aki hala un banda for di partido, te ora cu e investigacion proba cu e ta inocente y no tin nada di haber cu asesinato di Helmin Wiels.

Imagen Ministerio Publico

Segun e ruman, si Ministerio Publico logra soluciona e asesinato di Helmin Wiels, sigur nan lo drecha nan imagen. Paso si mester cuantifica e trabou di Ministerio Publico na e momentonan aki, nan lo haya un dos of un tres.

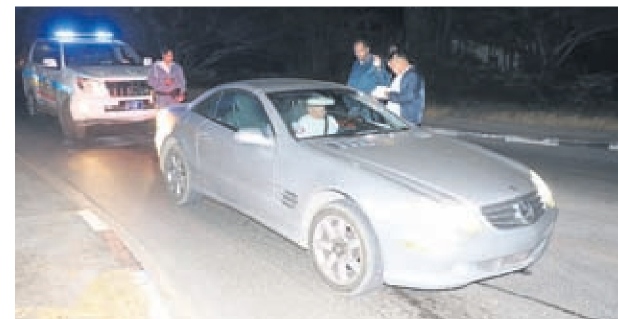
Relaciona cu e di cinco aniversario di fayecimento di Helmin Wiels, famia mes no a plania nada, paso nan a tuma nota cu lo bay tin alrededor di shete misa na diferente parokia na Corsou, cu diferente persona of organisacion a laga haci. Famianan mes lo laga e fecha pasa, pa despues haci un misa, di manera cu amigonan, famia y conoshinan lo por bini hunto pa asina recorda su ruman.

Chauffeur bou influencia drumi memey di caminda

PARADERA - Diasabra marduga automobilistanan a topa cu un Mercedes Benz memey di caminda para na e rotonde chikito di Paradera pa bay Bloemond.

A raporta di biaha na polis debi cu e chauffeur ta morto na soño y pa evita auto bin dal den dje of hende atake, patruya a presenta di biaha. A topa cu e auto di berdad riba caya. A pone e chauffeur supla y a surpasa e limite y a keda deteni pa ta bou influencia di alcohol tras di stuur.





Señora bebi a ocasiona accidente







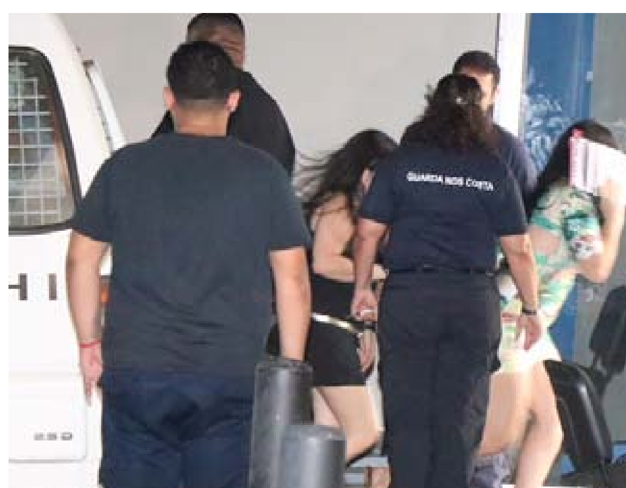
TANKI LEENDERT – Diadomingo madruga un dama chauffeur coriendo riba caminda di Tanki Leendert, a dal basta duro tras di un auto cu consecuencia cu e auto a bay dal den dos auto den parkeerplaats di Cas Casuela.

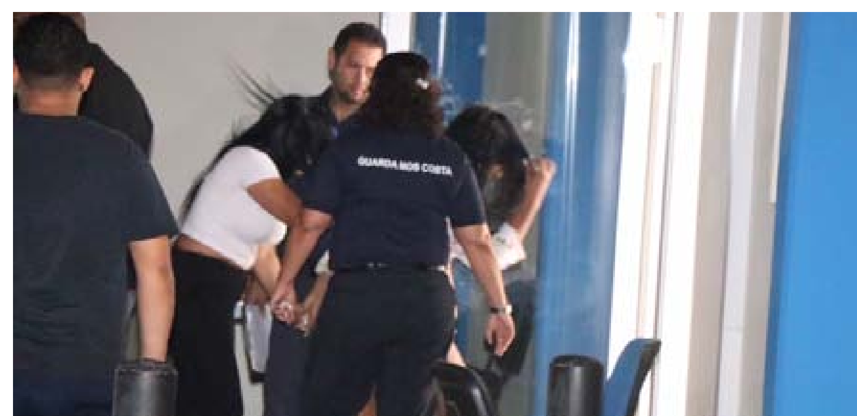
E dama mes den e auto nissan a dal den un nissan blanco staciona pabou di caminda. E auto a keda kibra. Polis presente a pone e dama supla pa wak cuanto alcohol tin den su curpa, pero no tabata por mes y a keda deteni. Ambulance a atende cu e dama den e auto cu e dama burachi a dal .

Warda Nos Costa a gara damanan indocumenta trahando den bar

ORANJESTAD – Diabierna anochi personal di Warda Nos Costa a subi caya y bishita algun bar pabou di brug.

Por bisa cu algun di a barnan aki na Aruba a casi keda bashi. A topa cu damanan stranhero indocumenta trahando y a bay cu basta di nan. Na oficina di GNC lo controla tur cos wak kende tin









Homber a cay den baño y fayece

SAN NICOLAS - Diadomingo pa 9 or y mey di mainta awe central post di polis ta haya un melding cu na un cas na Esso Heights un persona a cay den baño.

Na yegada di patruya a pidi ambulans cu maximo urgencia pero envano. Pa un ora despues, esta 10or y mey dokter Wever ta constata morto di Miguel C. Hassell, naci na Sint Maarten dia 21 di januari 1986. Mirando cu no a wak nada particular a dicidi pa no tuma e curpa den beslag.



Homber a kibra auto di ex pareha dilanti bar na Pos Chikito

POS CHIKITO – Diasabra madruga dilanti palmita bar, un homber a haya discusion cu su ex pareha y a destrui e glas patras di e kia rio.

Polis a presenta y a constata cu e homber ta cansa y riba dje a consumi alcohol. El a haya discusion cu e ex pareha y a comete destruccion na e auto di e dama.





Pelea cu machete a termina cu homber deteni



MADIKI – Diabierna atardi polisnan a keda manda lihe pa Madiki, unda lo tin un pelea andando y esaki a bay completamente for di man. Tabata tin un machete envolvi.
Na yegada di polis ta topa cu esunnan envolvi y esun cu a saca machete pa e otro persona. El a keda deteni y polis a hiba e sospechoso warda di Polis.



Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente algun awasero.

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:55pm y lo sali mañan mainta 06:17am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un disturbio den nivelnan mediano y mas halto di atmosfera ta alehando poco poco for di region local. Sinembargo, ainda e lo induci humedad den proximo 24 ora for di cual nubianan lo sigui desaroya. E nubianan aki por produci algun awasero localmente cu un chens chikito pa lamper cu strena. Mas aleu por bisa cu stof fini suspende den aire lo keda mengua visibilidad un poco den proximo dia of dos.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Operadornan di boto chikito ta wordo suplica pa tene esaki na cuenta.

ATA: Fortificando e mercado di Latino America



ORANJESTAD – Actualmente riba nos isla tin un grupo di representante VIP for di e region di Latino America pa asina atende e 'Latin American Planning Meeting di Aruba' (LAPMA) 2018. Ta trata aki di top 3 companianan, VIP companianan, di cada mercado den e region di Latino America.
E programa di LAPMA 2018 ta inclui encuentro cu directiva di A.T.A. caminda ta elabora riba e prestacion di Aruba den e mercado den e ultimo temporadanan, mescos cu e vision cu e entidad di maneho y promocion di destino Aruba ta implementando pa mehora e nivel di e producto y experiencia cu ta brinda na nos bishitantenan. E evento aki tin como obhetivo pa fortalece e presencia di nos pais como destino na Latino America. Esaki sigur bao di e top companianan y VIPs den e region. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di A.T.A.. A.T.A. ta wak un potencial di crecemento den e continente Suramericano. Como parti di su plan strategico pa e añanan nos dilanti, ta ehecutando proyectonan cu ta capitalisa riba e mercadonan emergente manera ta Colombia, Argentina y Brasil. Den LAPMA 2018 tambe tin representantenan tambe di Chile, Peru y tambe aerolineanan cu ta opera den henter e region.Como parti di e esfuersonan di mercadeo, A.T.A. a introduci recientemente un concepto di mercadeo nobo cu e slogan di: 'Necesitas Aruba'. E campaña ta busca pa mantene y amplia e resultadonan positivo cu a bin ta wak consecuentemente (ora exclui Venezuela).E programa di LAPMA 2018 cu ta cubri di diadomingo 6 pa diaranson 9 di mei y ta diseña di manera cu e participantenan ta reconecta personal- y directamente cu oportunidadnan y posibilidadnan cu producto Aruba ta ofrece na nan y na nan clientenan.Otro punto resaltando ta e presentacion di experto di turismo na Google, Alejandro Rico; mescos cu bishita na diferente parti di nos isla, danki na e cooperacion di varios compania local di sector turistico. Adicionalmente a dedica tempo y espacio na atende un tayer di planificacion y sesion 'business 2 business' for di cual nos negoshinan local por beneficia cerando acuerdonan.w"Oficina di Turismo diAruba ta yama nos invitadonan special di e siman aki un caluroso bonbini y ta invita comunidad en general pa manera semper duna nos miho cara. Ta desea cada participante un exitoso y fructifero LAPMA 2018."

Kiwanis Young Professionals Aruba a presenta evenemento pa recauda fondo





ORANJESTAD - Recientemente Kiwanis Young Professionals Aruba (KYPA) a tene nan evenemento pa recauda fondo 'A Night of Glamour: The GoldMine Era'.

E evento aki a tuma luga na Plaza Padu caminda cu esunnan cu tabata presente por a disfruta di un anochi yena cu ambiente cu entretenimento di DJ Sky, e bandanan local cu ta Buleria y D'-Licious y tambe como sorpresa Aruba su Soca Monarch, T-Money Tony Mingo, Maryann Geerman-Rodriguez, Ezra y tambe "It's All About Love" Freddy Rasta cu a sa di anima e publico completo y asina duna e evento un toque peculiar. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

KYPA ta hopi gradici na un y tur cu a contribui na e evento aki paso ta por medio di e fondo recauda na e eventonan aki, KYPA ta logra ehecuta diferente proyectonan durante aña. Dos proyecto cu sigur lo wordo realisa den e siguiente simannan ta un documentario di e tema di Human Trafficking cu ta un colaboracion entre KYPA y Switch Foundation pa asina conscientisa nos comunidad y specialmente e hobennan. E otro proyecto lo ta Placa Chikito cu ta un programa pa asina educa y conscientisa e muchanan con pa maneha placa na un manera mas eficiente y efectivo por medio di lesamento. E proyecto aki ta hunto cu un di Aruba su autornan mas popular. Un biaha mas, masha danki y nos ta sigur cu e siguiente evento lo ta uno diferente y yena cu ambiente un bes mas.

Kiwanis Young Professionals Aruba ta un club local cu ta forma parti di Kiwanis International cu ta un organisacion di boluntarionan cual ta dedica nan tempo pa asina duna bek na nos muchanan cu ta central den nos comunidad. KYPA mescos cu tur otro clubnan di Kiwanis, ta enfoca nan mes primordialmente ariba e muchanan incluyendo esunnan di menos recurso. KYPA durante su Kiwanistic Year ta mantene su mes activo den comunidad cu diferente proyecto y donacionnan. E proyecto di mas grandi cu e club aki ta eherce ta su Signature Project Christmas-In-A-Box, caminda cu e muchanan y famianan di menos recurso ta wordo brinda cu un basket completamente yen di productonan di alimentacion pa asina por disfruta di un temporada di Pasco y Aña Nobo cu un sonrisa ariba nan cara.

Serlimar a entrega First Aid Kit na diferente Scol

ORANJESTAD - Recientemente Serlimar a entrega un First Aid Kit na diferente scol rond di Aruba.

Esaki tabata En conexion cu nan 30 aña di servicio Serlimar a pasa na diferente scol y instancia nan como aprecio, pa asina entrega un First Aid Kit. E mucha nan a keda masha contento y gradici pa e gesto. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Selimar.



























Advertorial

Mothers day shoping spree Paseo Herencia

PALM BEACH - Paseo Herencia ta dedica e dianan aki na tur e mamanan. Cu cada compra di Afl 25,- of mas ricibi un coupon pa yena pa mami haya e oportunidad di gana un shopping Spree na Paseo Herencia.

1st prize lo ta Afl 1000,- 2nd prize lo ta Afl 500,- y 3rd lo ta Afl 250,- valido te dia 13 di Mei.
Pa 14 di mei lo ta anunciando e ganadonan via Facebook page di Paseo Herencia.

Tienda y restaurantnan tambe ta bay tin promocion y descuento special. Akinan yiunan of papi tin e opcion pa sea cumpra un regalo bunita pa mami na un di e tiendanan of invita mami pa un breakfast, lunch of dinner inolvidabel na un di e restaurantnan.

Si bo no tin idea di kico pa cumpra pa mami, no desespera paso tambe tin e opcion pa regala mami un Gift Certificate di sea 25, 50 of 100 florin na un di e tiendanan of restaurantnan. Gift Certificates ta obtenibel na Parking cashier di Paseo Herencia te den oranan laat di anochi , pa mas informacion por yama oficina na Paseo Herencia na 5866533.
Bin shop pa mami pa asina mami por haya e oportunidad pa gana un di e gran premionan.



Denzel Dumfries hungado di aña

ORANJESTAD - Recientemente e futbolista Arubano Denzel Dumfries cu ta hunga pa e team SC Heerenveen na Eredivisie a sali hungado di aña na Hulanda. Esaki ta segun e fuente Sportzone Aruba.



Aksel Samardzic y Michele Cappelletti a pasa pa final

ORANJESTAD - Recientemente e atleta elite di Beach tennis Aksel Samardzic Imac y su partner Michele Cappelletti Official a logra pasa pa e torneo final di ITF Cagliari 15k G1 na Italia.
Esaki ta e prome torneo grandi cu e atleta Arubano ta pone riba su nomber hunto cu un partner di exterior. E final a bay hopi cera unda e duo Italiano/Arubano ta perde e prome set 6/1 pero despues ta bon bek y gana e otro dos setnan 7/6 y 7/5. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.





Joziro Boye campeon SHC Strength & Honor Championship

ORANJESTAD – Recientemente e bringado Joziro Boye a gana su pelea contra di Gaetano Pirrello di Italia pa knocknout y asina a titula di campeon di SHC Strength & Honor Championship.

E bringado Arubano di MMA Joziro Boye a retene su titulo campeonil Europeo den featherweight den e SHC European na Geneva, Suiza. Na 2015 ainda Pirello a KO e pugil Arubano.



Sport Vereniging Dakota ta titula campeon

ORANJESTAD – Recientemente e ekipo di Sport Vereniging Dakota a titula campeon di e campeonato regular di Arubaanse Voetbal Bond - AVB 2017 - 2018 despues di a derota ekipo di RCA cu score di 2-0.

Despues di e derota e tricolornan di Solito, RCA cu e score di 2 – 0 , cu esaki Dakota mescos cu aña pasa y dos aña pasa ta drenta e play-off aki como un di e ekiponan faborito pa logra e titulo campeonil unda cu dos aña pasa nan a cay venci den e gran final contra di e RCA cu a keda elimina e aña aki. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.
Desde 1995-96 ta e ultimo biaha cu e amariyonan a logra e titulo campeonil di e division maximo

Noord Taekwondo Center ta best team di 9 Gold Coast Taekwondo Cup

ORANJESTAD – Durante fin di siman a tuma luga e di 9 Gold Coast Taekwond. Aki ta unda cu un total di 5 scol di Taekwondo a participa na e evento.

E 7 atletanan cu a bringa pa e copa di Best Team ta: Alisha van Geene, Thomas aan het Rot, Daniel Hernandez, Saratoet Blanco, Pedro Cruz, Dudy Perez y Jaimar Chirinos. E 7 atletanan menciona aki riba a logra score un total di 43 punto di cual Pedro Cruz, Dudy Perez y Jaimar Chirinos a logra sali na prome luga, mientras e otro cuaternan a sali na di dos luga. Guaicaipuro Jimenez presidente di Aruba Taekwondo Bond a haci entrega di e copa di Best Team na e coach Yoshmar Wever. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.












Dakota y RCA ta parti punto division menor

ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga riba tereno di Dakota e wega entre e Dakota vs RCA pero den division menor. E wega ta termina den un empate na un gol, pa Dakota a score Jean Baptiste Woodney #5 y pa RCA a score Jayrick Lopez #20. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.









Parlamentario Benny Sevinger (AVP):

'Fraccionnan cu ta sostene gobierno a oficialisa pakete di medida contra pueblo'

ORANJESTAD - Siman pasa parlamento di Aruba a aproba presupuesto 2018 di pais Aruba, cu 12 voto na fabor y 8 voto contra y asina por bisa cu e tres fraccionnan cu a sostene gobierno, a oficialisa e pakete di Benny Sevinger di fraccion di AVP ta mustra cu ta trata di un presupuesto cu no ta cumpli cu leynan di CAft y tampoco ta cumpli cu promesanan cu politiconan di MEP a priminti pueblo durante di campaña electoral.

E miembro di fraccion berde a mustra cu den presupuesto 2018 no por a mira algun caminda algo cu ta bay beneficia pueblo, algo cu por alivia e peso pa hopi y hasta e promesa di baha edad di pension, di duna pensionadonan algo extra dor di introduci un prima mas abou, no ta alcansabel ya cu ningun caminda ta pone con a bay haya e placa aki.
"Cu aprobacion di presupuesto 2018 e tres fraccionnan cu a sostene gabinete Oduber Croes, a oficialisa e pakete di medida y asina sigui cu un di e tradicionnan di partido MEP cu ta medida, persecucion politico y tuma friends & family den servicio di gobierno y asina sigui aumenta debe.
Por ehempel ta tuma medida, a pesar cu nan a bay eleccion bisando pueblo cu tin un mega debe y cu nan lo bay soluciona esaki sin medida pero asina cu nan a drenta gobierno e prome cos cu nan a haci, ta oficialisa medida manera AZV, BAZV, BBO, hisa accijns riba gasolin, impuestonan ta bay subi, permisonan ta bay subi y tur esakinan ta medida cu lo bay bin ainda pa pueblo.
MEP simplemente a gara e cos di mas facil, esta bin cu medida y pueblo tin cu paga y si nan ta bin cu medida cu pueblo ta paga y nan ta bay haci loke nan ta bisa, esta paga e debe cu esaki ta otro cos pero loke nos por mira durante tratamento di presupuesto cu no ta bay paga debe, al contrario ta bay aumenta e debe.
E gobierno aki a bisa parlamento cu su entradanan ta menos cu su gastonan pero loke e ta haci ta cu tur dos banda, dor di aumenta su entradanan dor di introduci diferente medida pero di otro banda ta dobel su gastonan dor di tuma hendenan den servicio, dor di duna e minister di infrastructura 20 miyon pa bay haci show cu esaki, via di duna otro minister 18 miyon pa tambe haci show cu esaki, via di bin cu diferente post pa biaha, pa deskundig advies, huurmento di edificio tur esakinan ta den e presupuesto.

Gobierno ta bisa pueblo cu e ta tumando medida pa paga debe pero di otro banda nan ta aumenta e debe dor di bin cu gastonan extra, tuma gran cantidad di trahado ya cu den e prome 5 luna di e gobierno aki, a tuma mas di 100 persona mas di loke nan a hay'e na final di gobierno di gabinete Mike Eman II, y si gabinete Oduber Croes a kita 300 hende for di servicio di gobierno na fin di aña y na comienso di aña bo tin 100 mas compara cu e gobierno anterior, ta confirma cu den apenas di algun luna gobierno a tuma mas cu 400 hende den servicio di gobierno.
Anto net e gobierno aki kier papia di mega debe, ministernan kier papia di medidanan ta necesario, pero esaki no ta nada necesario, esaki no ta loke pueblo a spera di un gobierno cu a priminti asina hopi", parlamentario Benny Sevinger ta mustra.



Rudy Richardson (MEP):

'Ta kico San Nicolas a haci Mike Eman y AVP?'



ORANJSTAD - Dos siman pasa mi a presencia e ground breaking di e expansion di Instituto Medico di San Nicolas (IMSAN). Reflehando riba locual mester a wordo haci desde 2009, pero nunca no a cristalisa pa via di cambio di gobierno, Imsan cu ta un proyecto di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP) awe ta birando realidad, despues cu esaki a wordo para na 2009 y 2013 bao liderazgo di sr. Mike Eman.

Echo ta cu e expansion aki ta parcial pasobra Hospital Dr. Horacio Oduber a bay cu mita di e proyecto. Mike Eman ta brasa, sunchi y sinta den misa cu bo, pero e ta e autor principal cu e proyecto di Imsan a wordo para. Mi no tin respet pa e tipo di politica asina pasobra bida di hende no ta cos di hunga cu esaki, anto tur hende cu un tiki sinti sa e spin-off economico cu un proyecto di e magnitud aki lo a trece pa San Nicolas y vecindario. Mi ta un mucha di pura sepa di San Nicolas ya cu ta akinan mi a wordo forma, anto mi tin un deber moral cu e pueblo aki. Mi no ta pretende di ta otro, mi no mester aprobacion di niun hende pa mi por lucha pa locual mi ta kere aden.

Set di infeliz cu pueblo a confia anto wak unda nos ta awe. Ni bombio no ta traha den cayanan principal di San Nicolas, tur proyecto laga na mita: Carnaval Village, abo ainda ta warda e Carnaval Museum? Ainda bo ta warda e bon deal di Citgo di Mike de Meza y Richard Arends? Ainda bo ta warda tur e promesanan bashi di Mike Eman, esun di mas pio cu nos a experencia den e ultimo 32 añanan? Joe Laveist Ballpark, Sport Center IBISA, Esso Heights Camp basketball veld na werki anto den Village no ta cos di papia mes. Un speeltuin den pura pa haya voto. Mi compromiso ta pa contribui na un San Nicolas mas progresivo anto si esaki ta un problema pa e grupito, so be it. Ban sigui participa pa San Nicolas haya su fair-share.
Tin suficiente tereno rond di IMSAN, Astoria motel y Hickinson motel mester di atencion. Un partner strategico pa e desert course na Golfweg anto nos ta den bon direccion. Tin hopi mas proyecto cu ta crea un sinergia den e masterplan pa San Nicolas na luga di tuma nos hendenan haci cu festival di sopi. Unico solucion ta desaroyo economico sostenibel. E presupuesto di 2018 tin apenas 5 luna di maneho. Gabinete Evelyn Wever Croes su maneho den e presupuesto di 2019 mester refleha e masterplan structural pa San Nicolas. It's better to die on your feet, than to live on your knees.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Richard Arends mester por ta wak pitufo of e ta haya falta di e salario barbaro di Horizon Consultancy'



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta reacciona riba un articulo hopi infantil di Richard Arends(AVP). Segun Richard textualmente cu "tin un aumento di personal di 100 persona entre januari y februari 2018". Tambe Richard Arends a menciona cu "e norma di 3% di deficit a wordo alcansa caba entre aña 2015 y 2016".

Tin biaha mester keda trankil y analisa e mentalidad y tipo di maniobranan manera e expresionnan aki haci pa sr. Arends di AVP.

Debe di 93% di GDP
Pa cuminsa mi ta contradeci e expresionnan aki totalmente. Richard ta kere cu pueblo no tin e politica di AVP door? Richard a forma parti di FESCA y tambe ta esun cu a traha e Plan Aruba Ariba di AVP na 2009 y a skirbi un cantidad di promesa cu nunca AVP a cumpli cu esaki. Richard kende ta profilando su mes pa e proximo lider di AVP hibando alabes e politica anticua, esta di mentira y destruccion y asina kier keda manipula nos pueblo. Mesun maneho coruptivo di presupuestonan cu cifranan artificial traha pa sr. Arends y Mike Eman di AVP a causa cu nos a hereda un Aruba cu un debe nacional di 93% di GDP. Esaki tabata 41.7% na 2008. Pues den 8 aña di Richard y Mike Eman a causa e desaster aki unda 93 cen di cada florin awe ta comprometi pa paga debe.

Hendenan tuma na trabao
Alrespecto alrededor di 100 hende tuma na trabao, aki bo ta conoce con sinberguensa un hende por bira pa trata na keda manipula. Rapport Conseho Consultativo di 12 di maart 2018 berdaderamente a menciona riba pagina 8 cu e bezetting pa cu februari 2018 ta mustra un aumento di mas o menos 100 persona. Pero den mesun rosea nos ta gara sr. Arends ta gaña comokiera e no ta splica e contesta di gobierno alrespecto esaki. Den e contesta di gobierno data 5 di april 2018 cual ta wordo yama e Nadere rapport cu oposicion tambe a ricibi pa Staten di Aruba, riba pagina 19 ta splica hopi cla kico a tuma luga. Entre otro 47 empleado cu a bay over pa fundacion laboratorio medico Aruba (FMSLA) a mantene nan derecho di regresa pa gobierno prome cu fin di 2017 cual a tuma luga y dicho empleadonan a scoge pa bin bek bou di gobierno. Dos grupo di 25 polis pa un total di 50 polis, un grupo cu a inicia na Augustus 2017 y otro cu lo inicia na juli 2018 a wordo poni pa e presupuesto 2018. Dos school nobo, Colegio Pariba y MDC tambe a adkiri personal. Pues Richard ta keda sin splica lo corecto pero kier manipula mescos el a haci 8 aña largo cu cifranan pa AVP.

Presupuesto 2018 aproba
Pa locual ta trata e norma di 3% di deficit unda el a menciona cu AVP a logra esaki desde 2015 y 2016, atrobe Richard no ta splica cu na 2014 AVP a alcansa un deficit di 9.3% cual ta un buraco di mas di 400 miyon, unda Hulanda a cay aden y a duna Mike Eman un KB. Desde aki a bin CAft pa trata na corigi e desaster. Na 2017 sinembargo di acuerdo cu e ley LAft mester tabata tin un deficit di 0.5% pero realmente esaki a alcansa 5.5% unda finalmente mester a presta 130 miyon pa tapa un buraco cu AVP a laga atras. Cu esfuersonan sobre humano coalicion a logra baha e deficit na 3% pa cu 2018. Den 24 ora despues cu parlamento a aproba e presupuesto aki gobernador den nomber di Hulanda a firma y aproba e presupuesto 2018. Coalicion no a bay bati wea dilanti cas di gobernador firma awor manera si tabata e caso bou maneho di sr. Eman y sr. Arends. Esaki ta e diferencia grandi cu tin actualmente, esta un gobierno cu ta asumi su responsabilidad. Sr. Arends ta preocupa y kier sigui manipula pasobra e contracto cu Horizon Consultancy cu ta di su propio persona a wordo kibra y no ta cobrando 25 mil pa luna mas. Ki ora cu cualkier miembro di AVP lansa un mentira nos lo t'ey pa trece e berdad riba mesa y cu prueba!!

Parlamentario Mike de Meza (AVP):

'Gobierno contento cu gran logro di pakete di medida contra pueblo'

ORANJESTAD - Pakete di medida cu fraccionnan di MEP, POR y RED a aproba den presupuesto 2018, ta medidanan cu lo bay tin consecuencia grandi pa henter pueblo.

Principalmente pa esunnan di menos entrada kende lo wordo perhudica pa e medidanan aki, cu simplemente no tin hustificacion pa wordo introduci na e momentonan aki, miembro di fraccion di AVP, Mike de Meza ta mustra.

"Pueblo ta bay mira un efecto increibel y pisa pa tur hende, caminda un di nan ta e aumento di BBO y BAZV cu lo bay subi cu 6% y efecto cu esaki ta bay tin un efecto pa e poder di compra y economia di Aruba, lo bay ta dramatico.

Pa duna un ehempel simpel di esaki, na momento cu e aumento drenta den efecto, ta bay mira un aumento den prijs di gasolin di entre 9 pa 10 cen inmediatamente y riba dje tin otro medida cu ta e 10 cen di accijns riba gasolin, caminda si e prijs di gasolin keda para na unda cu e ta awe, pueblo lo mira durante di curso di lunanan cu ta bin, un aumento di 20 cen riba un liter di gasolin.

Esaki lo trece complicacion pa economia en general y lo tin su efectonan sumamente grandi pa inflacion y tur esunnan cu ta duna servicio di transporte manera chauffeurnan di autobus pero tambe pa servicio di Arubus y taxistanan, tourbusnan, tur lo mira un aumento dramatico riba nan operacion pero tambe den tiendanan lo bay mira un aumento basta dramatico riba prijs di productonan.

Esaki ta nifica cu su efecto ta bay ta bastante pisa pa hente comunidad di Aruba y sigur pa esunnan di menos entrada y pa motibo di esey nos ta insisti cu tin otro forma pa atende cu locual cu nan ta bisa ta e situacion financiero.

Nos tin cu corda aki cu na momento cu nos a drenta den gobierno na 2009, tabatin retonan sumamente grandi y tur gobierno na nan entrada di gobernacion ta haya nan mes enfrenta cu retonan.

Locual ta importante ta pa bo analisa, pa bo tin vision y pa bo lora manga di cuminsa traha y loke nos por mira aworaki lastimamente cu e gobierno di coalicion aki ta tipifica su mes pa persecucion politico cu ta di lamenta y medidanan.

Ya caba for di 2001 pa 2009 gobierno di MEP su accento tabata riba medida y ora cu bo mira, no tabatin control riba gastonan caminda tabata yena e aparato di gobierno cu conoci -y famianan y ta yena esaki riba un nivel cu ta bira iresponsabel y ta pa via di esey e gastonan ta sigui aumenta.

Mesun rumbo aki pueblo ta mirando cu MEP ta haci entrada den e gobierno nobo y inmediatamente por a nota cu ta bay na practicanan tradicional caminda ta introduci medida, lubidando tambe riba e efectonan dramatico cu esakinan lo bay tin riba pueblo, caminda e poder di compra lo cay y inflacion lo aumento basta dramatico.
Pero tin otro forma cu por stimula economia via di e medidanan aki ta bay mira un caida den nos economia cu lo bay afecta e bida socio economico na Aruba dramaticamente y esey ta di lamenta pa motibo cu nos a spera cu for di experiencia y for di historia, MEP lo a saca e conclusionnan ey y nan lo a bay mucho mas cauteloso cu e tipo di accionnan aki.

Sinembargo sostene pa un grupo di parlamentarionan cu na luga di atende presupuesto den un forma critico, puntra gobierno pa claridad riba e maneho cu e kier hiba. Pueblo por a mira un reunion caminda e impresion mas grandi tabata cu ainda miembronan di fraccion di AVP den oposicion, tabata esunnan cu a traha e presupuesto pa gobierno di coalicion actual, ya cu tur atencion tabata dirigi riba miembronan di fraccion di AVP ", parlamentario Mike de Meza a mustra.



Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (POR):

'Mocion pa investiga ex-minister di Infrastructura ta pa trece claridad'

ORANJESTAD - Durante tratamento di presupuesto 2018 di pais Aruba den parlamento, lider di fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp, cu sosten di e demas fraccionnan cu ta forma e coalicion, a presenta un mocion pa bin cu un investigacion forensico riba tur e iregularidadnan cu a wordo cometi bou di e minister di Infrastructura di gobierno anterior.

E mocion aki a wordo aproba y awor gobierno mester bay ehecuta. E mocion ta bisa cu considerando e echo cu tin un cantidad di casonan dudoso, ilegal y/of fraudulento di tereno comercial bou di gabinete Mike Eman I y II door di e minister di infrastructura y integracion entre 2009 pa 2017.

Ex minister no tabatin un maneho ni tabata tene su mes na proceduranan di bon gobernacion pa loke ta e decisionnan cu e tabata tuma diariamente pa cu otorgamento di parcelanan den erfpacht; cu e ex minister di infrastructura y integracion tabata viola e ROP constantemente y tabata mal informa pueblo y a forma practicamente un grupo di persona rond di su persona como minister cu lo tabata yuda regla tereno contra tur procedura sin consulta cu DIP.

Minister di infrastructura y integracion di 2009 pa 2017 tabata cobra inversionistanan 5% di nan inversion di construccion di nan proyecto y tabata dicidi cuanto, unda y con e inversionista mester stort e placa contra nos ley di contabilidad cu gobierno actual a bin topa un situacion caotico den DIP caminda cu e ex minister di infrastructura y integracion no a percura pa tin un maneho di otorgamento di erfpacht y tabata firma pa loco sin pidi conseho di DIP y sin tene cuenta cu locual realmente tin disponibel na tereno pa otorga.

Na varios ocasion hues a bati ex minister Sevinger riba su dede debi cu e ta actuando contra ley como minister den su aprobacionnan di peticionnan pa construccion y cu e ta mishi y destabilisa nos estado di derecho. Tin hopi ciudadano a indica cu nan a paga pa haya tereno. Ta instrui gobierno pa laga haci un investigacion (forensico) den DIP riba tur iregularidadnan den otorgamento di tereno pa cas y comercial durante gobernacion di ex minister di infrastructura y integracion.

Investiga e toewijzing di casnan na Seroe Colorado. Investiga con ex minister Sevinger a mal uza e clausula di maatschappelijke investering cual sumanan nunca lo mester a wordo gestort, pero mester a tuma luga den forma di material en natura y entrega keho a base di e iregularidadnan cu a ser haya.

Sra. Lopez-Tromp a indica cu tin un cantidad di prueba cu a wordo treci dilanti no solamente e ultimo añanan, pero cu te ainda ta saliendo diferente prueba di e iregularidadnan cu a tuma luga. El a agrega cu minister di infrastructura actual a trece varios di esakinan den parlamento. No solamente documentonan, pero tambe otorgamento di tereno den areanan cu no mester a tuma luga, pagonan cu no mester a tuma luga.

Mas aleu e ta bisa cu den diferente reunion e tema aki a bin dilanti y ciudadanonan a bin dilanti tambe cu hopi preocupacion bisando cu nan mester a paga pa cierto tramitenan tuma luga, cual no mester tabata e caso. Ta trata di casonan grave cu ta contra ley di contabilidad y no ta aceptabel ademas cu no lo kier pa nan pasa nunca mas.

Awor tin un gobierno cu ta para pa integridad, cu ta para pa un maneho transparente y pa por pone tur locual a sosode tras di lomba a pidi pa e investigacion profundo riba locual a ser haya caba y locual seguramente lo bay wordo haya.
Intencion ta pa trece claridad pa pueblo y pa conscientisa nos comunidad di actonan coruptivo cu a tuma luga, como tambe pa nan ta consciente di kico ta e proceduranan corecto pa locual ta por ehempel, otorgamento di tereno of proceduranan den gobernacion.



BONDIA ARUBA

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp (POR):

'E practica di traha kico cu ta, unda cu ta mester yega na su fin'

ORANJESTAD - Parlamentario Marisol Lopez Tromp a tuma nota di e veredicto di hues pa loke ta trata un area proteha segun e ley di zonificacion.

Hues a ordena pa tene e luga blokia y pa stop tur desaroyo riba un area cu ta proteha. "No por keda pone kico cu ta, unda cu ta", Lopez Tromp ta declara y ta agrega cu hues a duna Aruba Birdlife Conservation rason pa proteha e area pariba di The Mill y ta pone cu esaki mester keda como tal.E veredicto en cuestion ta trata di un area di wetland, un desaroyo cu por wordo mira pa basta aña caba. Areanan cu supuestamente mester ta proteha y cuida segun nos Ordenansa Teritorial, añanan pasa sea a wordo otorga of uza pa metanan cu nan no ta destina.



Durante ultimo añanan bou di e minister anterior por a wak cu no a cuida locual mester wordo cuida y consecuentemente a traha unda cu ta, kico cu ta. Awor bou di e gobierno nobo y cu e minister nobo di infrastructura a keda vocifera bon cla cu ta para tras di e ley di zonificacion manera aproba den parlamento 10 aña pasa.

Mirando cu durante gobernacion anterior no a respeta e ley aki, a pone cu ora cu casonan bay corte, e hendenan ta gana nan caso.

Sra. Lopez-Tromp ta indica cu como parlamento nan lo vigila cu minister Otmar Oduber(POR) cumpli cu e ley di zonificacion pasobra locual ta importante ta pa cuida Aruba den su totalidad. "E areanan aki no ta poni zomaar pa proteha pa djis cuida animalnan y naturalesa. Nan ta poni pasobra nos pais ta zonifica y tin cierto areanan ta destina specialmente pa p.e. turismo, otronan ta destina pa industria, otro pa comercial, otronan traha residencia, y asina por sigui menciona. E tin un motibo pakico e la wordo haci asina y no por ta asina cu ta traha kico cu ta unda cu ta."

E ta expresa enfaticamente cu mester bin un fin na e practica aki , incluyendo e permisonan di construccion cu DOW ta otorga, unda cu mester tene cuenta e area den cual e tereno ta ubica y e meta cu e area aki tin.

Minister Glenbert Croes (MEP):

'Hunto nos lo logra cambionan significativo y importante'



ORANJESTAD - Diabierna a tuma luga atrobe e reunion di implementacion di e crisis plan social.

Fin di luna di april presupuesto di pais Aruba a keda aproba den parlamento di Aruba. Esunnan cu a sigui e reunionnan aki di cerca por a ripara cu e coalicion completo a para firme pa e suma di 17 miyon florin bay pa ehecucion di e crisis plan.

Desde aprobacion di presupuesto, diabierna tabata e prome dia di reunion pa cu ehecucion di e crisis plan social.

E reunionnan aki a bin ta tuma luga regularmente desde e caso di Rishandroh y Roshendrick. Manera nos tur por corda, e momento cu e caso di e dos angelitonan aki a sosode, minister Glenbert Croes a yama un reunion urgente pa tur hunto presenta solucionnan cu por acapara y transforma nos problemanan social.



Desde fin di november e reunionnan aki a bin ta tuma luga regularmente. Pero e reunion di diabierna tabata e prome cu e suma di 17 miyon florin na disposicion di tur e partner y stakeholder di e mundo Social pa conhuntamente nos rescata nos pais, nos muchanan, nos hobennan, nos grandinan.

Minister Croes ta gradici e participacion di tur partner y stakeholder. "E seriedad y e intensidad di nan participacion, ta yena mi cu e convicion cu e futuro social di nos pais ta riba e bon caminda. Hunto nos ta trahando duro pa logra rescata nos pais. Y hunto nos lo logra cambionan significativo y importante', tabata palabranan di e mandatario."



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Laga esaki nan termina den tur buniteza

Cu profundo dolor na nos curason y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :

Sra.Teresita Tromp,

mihor conoci como “Mai of Chichi”
*7 Maart 1932 – †1 Mei 2018

Na nomber di su:
Yuinan: Estrellita Croes y Famia
Rosano (Rocky) y Joyceline Ras y Famia na Hulanda
Judith Ras y Famia
Teresita (Sandra) y Jose Losacco y Famia na Merca
Hubert (Uno) Tromp y Famia
Celvin Tromp y Jose Maduro y Famia
Oswald (Wapi) Giel y A.P. y Famia

Su Nietonan Stima:
Marjolene Croes y yiunan, Marioski Croes y yiu, Mariotino Croes y yiu, Mario Florencio Croes, Monique Ras y yiunan, Vigdis Ras y yiu, Rosa Ras y yiunan, Robert Ras, Jose Antonio Losacco, Michael & Jennifer Losacco y yiu, Sergio Losacco, Isabelle & Cedric Everts y yiunan, Andre Tromp y yiunan, Enrique Tromp, Jourvin Maduro y Kevin Maduro.

Bisanietonan: 18

Su ruman nan: Bertha Fingal y famia
Braula Tromp y famia
Andrea (Drea) Tromp y famia
Pascualita (Lita) Tromp y famia na Hulanda
Magdalena (Lena) Tromp y famia
Olivia (Livia)Vrolijk y famia
Alejandrina (Ali) y Milo Lacle y famia

Omo y tanta nan, primo y prima nan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan,
Demas famia: Tromp, Ras, Croes, Giel, Losacco-Rosales na Venezuela , Maduro, Franken, Koolman, Ruiz, Lacle, Oduber, Vrolijk, Figaroa, Fingal, Koolman, Danies y demas famianan cu ta mucho hopi pa menciona.

Su ex coleganan di Tamarijn Beach Resort y su ayudante nan di San Pedro de Verona Paviljoen, departamento “Azalea“ y demas bon bisinjanan y conosirnan.

Adres pa condolencia di Teresita ta Aurora Funeral Home diasabra 5 di mei 2018 for 7or pa 9or di anochi.
Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 7 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro familiar y amistad.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



E ta guia mi den kaminda drechi fiel na su Nomber.
Maske mi pasa den e kloof di mas skur, mi no tin miedo di nada:
Abo ta ey ku bo garoti y baston, ta nan ta mi ampara.
Salmo 23

Agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Carmen Maria Rama-Calmes

Vda. di Gilberto Rama “Boris”
Mihor conoci como “ Shon Ca”
Na edad di 91 aña

Na nomber di su:
Yiunan: Sonja y yiunan na Hulanda
Margriet
Rose Marie y yiunan
Gilbert Ludwig
George Edward
Nietonan: Nietonan na Hulanda
Anoushka na Aruba
Rajiv na Aruba
Bisanietonan na Hulanda
Ruman: Sra. Vda. Anna Maria Calmes y yiunan
Sobrinonan na Corsow y Venezuela
Primanan
Cuñanan na Cosow
Comader: Susana Sanches
Bisiñanan y amistadnan

Demas famia: Calmes, Rama, Zielinski, Hose, Geerman, Bernier, Tromp

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota, diamars 8 di mei 2018 di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home dialuna 7 di mei 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Despensa nos pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su tempel cu cantica di alabansa, glorific’e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu profundo dolor na nos curason y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Rafael Plaza

Mihor conoci como “ Chico de Pan”
*04-05-1935 - †04-05-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayesimento di nos tata, welo, y ruman stima:

John Albert Oduber

*14 - 2 - 1952 - † 2 - 5 – 2018
Viudo di Marlyn Oduber-Orman

Na nomber di su:
Mayornan: †Laurens A. Oduber y
†Catarina Oduber-Tromp
Yiunan: Alvin Oduber y Luz y yuinan
Jo-Ann Lai-Oduber y Kevin Chun Shing Lai na London, UK

Rumannan:
Emily Croes-Oduber y Lorenzo Croes y yiu
Shirley Oduber y Ramiro Upegui y yiu
Eric Oduber y Zoulika Habechi y yiunan na Hulanda
†Roy Oduber y yuinan

Nieta(o)nan: Zuleny Oduber
Ferdinand Oduber
Anielka Oduber
Davin Oduber

Manera nietanan:Jisela y Paola
Sobrina(o)nan: Lenzino Croes
Jonathan Upegui, pareha y yui
Laura Oduber y yui
Joshua Oduber
Nabil Oduber na Hulanda
Jonaid Oduber na Hulanda

Su omo y tantanan, prima y primonan, conocirnan, ex-coleganan y demas famia.

Su comper y comernan

Su mihor amigo: Nigel Boekhoudt
Famianan: Oduber, Orman, Tromp, Croes, Lai, Upegui, Bekkers, Valbuena, Vrolijk, Laclé, Fingal, Giel, Ras, Franken, Texier, Geerman, Figaroa, Willems, Solognier, Monsalvo Barrios, Mosquera

Ta invita na acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 9 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta y despues ta sali pa Santana católico na Playa.

Oportunidad pa condoleer ta diamars 8 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Despensa nos si den nos tristeza nos a lubida di menshona algun famia of ser keri
Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolecia na cas.
Danki pa boso comprenshon.



A fayece inesperadamente mi esposa, mama, wela, ruman, tanta y amiga stima



Miriam Philomene Richardson - Laclé

mihor conoci como "Chichi"
24 Maart 1952 / 01 Mei 2018

Na nomber di su:
Casa stima: Nelson Richardson
Yiunan stima: Cynara & Erwin Ruiz
Melissa & Jan (Pancho) van Empel

Nietonan cu ela stima: Eryan, Ian, Roxyan, Axl y Edwin

Rumannan: Rupert & Tina Laclé
Nilo Laclé y yiunan
Rose Mary & Renny
Zimmerman
Magaly & Wilbert Pardo
Sharonne & Rudy Ras

Swanan: Roy Richardson, William (Tochin) Richardson, Alberto (Buchito)
Richardson, Paulino (Plons) Richardson y Edmundo (Mundo) Marlin

Sobrinonan: Astrid, Marisol, Jairzinho, Xenon, Samantha, Jairo, Shajaira, Jayant, Jake, Yarin, Marc, Alexander, Goldy, Jahriël, Bryan, Kyle, Minerva, Lianne, Shurman, Joshua, Vanessa, Kimberly, Sharra y Shayla

Tanta y omo: Elda Laclé y "Buchi" Laclé

Stima manera yiu: Angelique, Eugene (Sticks), Donatra, Inaira y Jay Ann

Stima manera nieto: Harwin, Therwin, Naomi, Mia-Rose, Khian, Xanety, Xenoby, Zayne, Fedor, Leah, Shaiden y Tyago

Ihanan stima: Sharonne, Valesca y Joshua

Primo y primanan, su bisiñanan di Sividivi, amigonan, ex coleganan di De Wit Store y conocirnan

Su bon amigonan di cas: Neco, Lito, Cesar, Harold, Andy, Indio y Frans

Demas famia: Laclé, Richardson, Ruiz, Van Empel, Kock, Pardo, Ras, Chung, Dania, Tromp, Daal, Marlin, Werleman, Willems, Roos, Arends, Wilson, Zimmerman, Pourier, Molenaar, Becker, Rasmijn, Dolson, Hoeverts, Henriquez, van der Biezen, Olive, Simmons

Acto di despedida lo tuma lugar diamars 08 di mei 2018 pa 9 -11 AM na Royal Funeral Home.

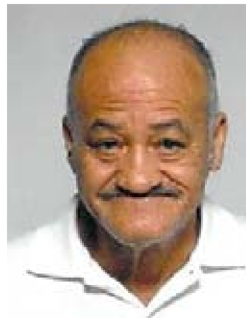
Adres pa condoleer dia 07 mei 2018 na Royal Funeral Home di 7 - 9 PM

Despues di despedida defunto lo wordo cremá den seno familiar

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia.



"No keda asombra pa loke mi a caba di bisa, pasombra lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem, i lo sali afo, es nan cu a hasi loke ta bon pa un resurekshon di bida, esnan cu praktica maldad pa un resurekshon di huicio"
Juan 5:28,29
A fayece:



Nemencio Natividad Maduro

Mihor conoci como "Neenchi"
*19-12-1939 - †03-05-2018

Na nomber di su:
Ruman : Aura Maduro

Primonan y primanan, conocirnan,

Bon bisiñanan: Deta Delle
Damasa Giel y famia
Marianita Christiaans
Rosa Christiaans
Nacho Christiaans

Demas famia: Maduro, Ridderstaat, Irausquin, Kock, Richardson, Wever, Oduber, Silië, Robles, Figaroa, Almazo, Tromp, Christiaans, Winklaar, Avendaño

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 9 di mei 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, después lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 8 di mei 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bisita di condolencia na cas depues di entiero.



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa.
"Salmo 23"



Cu tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios famia ta anuncia fayecimento di :

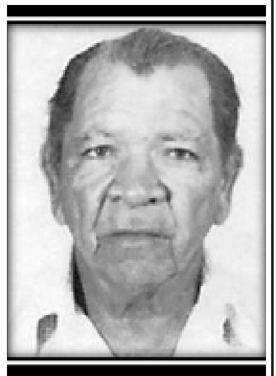
Sr.Emiterio Harold Arends

Mihor conoci como "Harold"
*22-Dec-1939 - +06-Mei-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Nostaanunciafayecimento cristianamente di:

Juan Rasmijn

*27-12-1919 - †04-05-2018

Na nomber di su:
Yiunan: Jose Manuel Salazar
Mena y Kees Kostwinder
Milo Rasmijn
Ina y Rafa Mercado Ochoa
Mario Rasmijn
Anthony y Maria Elena Rasmijn
Glenda y Abraham Hekelaar

Ruman: vda. Juanita Wouters y famia

Nieto(a)nan: Cristina Salazar y famia (Costa Rica)
Silvia Salazar y famia (Costa Rica)
Maria Salazar (Costa Rica)
Valeria Salazar (Costa Rica)
Ylene Fingal, Roderick y famia (Hulanda)
Sidney Fingal, Jo-Ann y famia
Sherman Fingal, Jill y famia na Hulanda
Daver Mercado y yiu
Anderson Mercado
Darvin Mercado
Jaysid Mercado
Maisheline Rasmijn (Hulanda)
Otmar y Marrylione Rasmijn y famia (Hulanda)
Angelique Rasmijn (Hulanda)
Carlos Rasmijn (Colombia)
Leugene Flanegin (Hulanda)

Amiga di cas: Irlanda Lugo y famia (Venezuela)

Subrina y subrinonan

Demas famia: Rasmijn, Salazar, Fingal, Flanegin, Geerman, Wouters

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 11 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 9 di mei 2018 di 7or pa 9or di anochi

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 06 May 2018 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2200	
6472	
0880	
4833	
BIG 4	
Sorteo # 2200	
2154	
1OFF	
Sorteo # 256	
9015	
ZODIAC	
Sorteo # 2200	
8312	
Libra	
MEGA DI NUMBER KORSOU	
Sorteo # 2047	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	240.000,-
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	01-11-16-20-21
Sorteo # 4400	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
2 x Match 4	
82 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	290.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

	5 Meil 2018		6 Mei 2018
DIARIO	*0666-5734-0746*	DIARIO	*8029-4312-1003*

	5 Meil 2018		6 Mei 2018
SUPER 4	*6515*	SUPER 4	*5659*

	6 Meil 2018
Sto. Domingo	*7000-4225-2861*

	5 Meil 2018		6 Mei 2018
FLAMINGO	*5485-9430-1281*	*FLAMINGO*	*7761-8896-0401*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 4 May 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6469	
1990	
5091	
8288	
BIG 4	
Sorteo # 5513	
7625	
1OFF	
Sorteo # 218	
0561	
ZODIAC	
Sorteo # 4272	
6453	
Leo	
MEGA DI NUMBER KORSOU	
Sorteo # 2046	
8304	
8004	
8593	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	230.000,-
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	09-18-20-28-30
Sorteo # 4398	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	58.000,-
9 x Match 4	
131 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	01-02-08-19
Sorteo # 1055	Mega Ball 13
0 x Jackpot	290.000,-
0 x match 4	
6 x Afl. 500,00	
63 x Afl 50.00	
83 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**



Aries

Lo bo conoce un hende cu lo ta hopi importante pa bo. Un cuestion di trabao, asocia cu problemanan legal lo cuminsa haya un bista mas cla y solucionnan ta den porta. Numbernan di suerte pa awe: 9, 26, 38 y 51.



Tauro

Aleha bo mes di situacionnan compromete of confuso. Esaki ta bo dia di comprension y reflexion. Lo bo tuma decisionnan hopi skerpi cu lo cambia bo paisahe sentimental. Numbernan di suerte pa awe: 5, 19, 28 y 42.



Geminis

Esunnan cu ta stima bo ta prefera pa bo ta semper asina, cu bo frescura. Awe bo ta haya bo mes memey di un periodo creativo y dinamico. Numbernan di suerte pa awe: 10, 34, 43 y 49.



Cancer

Cu bo carisma bo ta atrae amor na bo banda. Cu e importante transito di bo dirigente den e elemento candela bo boluntad lo fortalece. Bo por logra bo metanan. Numbernan di suerte pa awe e: 6, 16, 27 y 39.



Leo

Conserva loke bo tin. No pone un banda. Debi na e movemento di luna cu ta pasando lo bo nota con bo sernan stima sa ta no puntual den nan cosnan. Numbernan di suerte pa awe: 4, 22, 38 y 39.



Virgo

Un bishita lo yega cu un grato noticia. Bo ta bibando den loke bo por yama un etapa di renobacion interior den loke lo concentra bo energia den cierto direccionnan. Numbernan di suerte pa awe: 2, 17, 29 y 43.



Libra

Ta acercando momentonan di gran impacto sentimental. Bo signo, ekilibra, den harmonia y elegante ta atrae semper lo miho na bo. Numbernan di suerte pa awe: 4, 17, 28, 35 y 45.



Scorpio

E impaciente ta bo enemigo durante e luna aki. Controla bo mes. Lo bo ta dilanti un escenario sentimental cu bo no a premira. No delanta bo mes na eventonan. Numbernan di suerte pa awe: 6, 17, 23, 32 y 44.



Sagitario

Algo cu tabata tin bo preocupa, lo keda resolvi felizmente. E diluvio positivo di luna den transito via di bo elemento candela, lo acerca e amor di un hende ausente. Numbernan di suerte pa awe: 5, 14, 25, 39 y 44.



Capricornio

Personanan cu lo cambia bo bida lo yega cerca bo. Cu e combinacion existente den bo horoscop, lo envolve bo un vibracion positivo. Numbernan di suerte pa awe: 6, 17, 23, 33 y 40.



Aquario

Hopi tactico ora bo papia cu un hende cu gusta conflicto. Selecciona bo palabranan. Bo tin e tendencia di yama un onda di “optimismo ciego” durante e periodo aki. Numbernan di suerte pa awe: 8, 11, 28 y 30.



Pisces

Bo ciclo laboral y creativo awor aki ta den subimento. Riba e dia aki tin di tur cos den bo paisahe positivo, tanto den bo bida sentimental como den economia. Numbernan di suerte pa awe: 17, 24, 43 y 54.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Vogel
Tel. 583 3777

Botica na warda

Oranjestad
Maria Tel. 585 5513

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule may 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	02	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		MONARCH	06.30	15.30	B
THU	03	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
TUE	08	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	09	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	10	CARNIVAL VISTA	06.45	16.00	C
SAT	12	SEVEN SEAS NAVIGATOR	07.00	17.00	C
WED	16	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARIBBEAN PRINCESS	07.00	17.00	C
MON	21	CARNIVAL SUNSHINE	12.000	22.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/04/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	178.16	178.88	179.68
GBP	2.35	2.40	2.46
JPY	162.04	163.51	165.16
EUR	211.25	213.17	215.32
DKK	27.64	28.36	29.16
NOK	21.10	21.82	22.62
SEK	19.15	19.87	20.67

For amounts up to Afl. 100,000



Nobena di Santa Rita

ORANJESTAD - Pastoor ta invita rumannan pa acudi na e nobena di Santa Rita. esaki ta cuminsa diadomingo dia 13 di mei, pa 6:30 P.M.

E santo di casonan imposibel, tambe santo di esunnan abusa, esunnan den soledad. E santo contra sterilidad, enfermedadnan na curpa, casonan desespera y perdi, matrimonionan den dificultad, infertilidad y pa viudanan y mayornan. E tabata un yiu obediente, casa fiel, casa maltrata, mama, viuda, religioso, estigmatiza, y un santo cu su curpa despues di su morto a keda inmortal y ainda ta. Santa Rita a experimenta tur esaki, pero el a yega na santidad, pasobra den su curason Hesucristo tabata reina.
Diadomingo 22 di mei, 7'or di anochi fiesta na honor di Santa Rita, nos ta invita cada devoto por asisti na un celebracion eucaristico na Pro-Catedral San Francisco pa gradici Santa Rita, pa loke Dios a haci, ta haciendo y lo bay haci, pa medio di su intercesion.

Invitacion pa nobena y vigilia na honor di spirito santo

ORANJESTAD - Pastoor Jairo Maduro di Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz hunto cu e grupo di oracion rosea di Dios, ta invita e pueblo di Dios di Aruba en general pa participa na e nobena na honor di spirito santo cu ta tuma luga na misa di Santa Cruz entrante 11 di mei te cu 19 di mei 2018 como preparacion pa e fiesta di Pentecoste di dia 20 di mei 2018.
Por fabor tuma nota di e cambio di orario. Tur dia ta cuminsa resa e rosario na honor di spirito santo pa 6:25 di atardi y ta sigui cu santo sacrificio di misa pa 7:00 di anochi. cu excepcion di diadomingo, e nobena lo cuminsa pa 5:55 di atardi sigui pa Santo Sacrificio di misa pa 6:30pm. Diasabra, 19 di mei, di 9:30or anochi pa 11or anochi lo tin un vigilia prepara pa pastoor Jairo Maduro hunto cu misioneronan di Hesus Aruba. Ban uni den e vigilia aki pa experiencia e poder di spirito santo, ora e drama su gracianan riba nos pa asina nos celebra un bunita fiesta di Pentecoste riba diadomingo, 20 di mei 2018.
Spirito santo di dios ta e regalo di dios tata y dios yiu pa cada un di nos. E ta nos rosea; nos yudado; E ta nos luz, nos guia, esun cu a haci Santonan bira santo y esun cu por yuda nos yega na santidad. Ban duna di nos tempo pa dun'e su honor mereci participando na e nobena aki y pa prepara nos mes pa e fiesta di Pentecoste. Di antemano, masha danki pa acepta e invitacion aki.

Pro-Catedral San Francisco

ORANJESTAD - Pastoor ta desea di informa Pueblo en general cu dialuna 7 di mei, nos ta bay cuminsa verf misa di San Francisco parti pafo. Tur pesnan cu ta haci uzo di e parkeerplaats di Misa, tene bon cuenta cu esaki. Nos no ta responsabel pa ningun daño haci na vehiculo of obhetonan para den e parkeerplaats di San Francisco of rond di Misa. Di antemano pastoor ta gradici pa e cooperacion.

Rotaract Club of Aruba ta presenta YOU Inc. Seminar 2018



ORANJESTAD - Rotaract Club of Aruba ta presenta pa di 4 aña consecutivo, YOU Inc. Seminar 2018. E meta di YOU Inc. Seminar ta alinia cu Rotaract Club of Aruba su meta pa promove desaroyo profesional y personal di e comunidad di Aruba. Ariba e dia aki nos lo kier duna e participantenan di e seminario tips and tricks pa por uza como tools den nan profesion y bida personal.
Abo ta fada di lesa e triunfo(nan) di otro hende? Abo a yega di puntra bo mes: "Dicon ami no por ta exitoso manera otro hende?", "Dicon mi no a trece cambio den mundo of mi comunidad ainda?". Si bo a yega di puntra bo mes e preguntanan aki, e YOU Inc. Seminar 2018 ta pa bo! Bo futuro ta cuminsa awor!
E topiconan cu nos a selecta e aña aki ta basa ariba e retonan cu nos ta wak den e arena profesional riba nos isla. Door di e evaluacion aki nos a dicidi di busca oradornan cu por elabora extensivamente ariba e temanan aki cu nan trayectorio y experiencia. E aña aki e tema di nos seminario ta "Live Your Best Life!", "Biba bo miho bida!". Cu esaki nos kier inspira tur individuo pa ta e miho version di nan mes y biba mindful.
E topiconan cu nos lo trece padilanti ta: work-life balance, personal branding y Leadership & Navigating Your Career.
Work-life balance, ta un reto awendia pa hopi persona den e area laboral. E expertonan lo siña bo con bo por traha conscientemente pa haya e balansa aki den bo bida. E otro topico personal branding, lo siña bo cu nos tur ta un brand riba nos mes, y tambe siña con pa pone bo mes den e miho luz, pa asina bo representacion exterior refleha bo cualidadnan cu abo ta para pe y kier wordo relaciona cu esaki.
E keynote speech di work-life balance y personal branding lo wordo duna pa James Michael Lafferty, nos speaker internacional invita pa e seminario aki. E tin experiencia como CEO di diferente compania grandi manera Coca Cola, Procter & Gamble, BAT y awor CEO di Fine Hygienic Holding na Dubai. James a traha pa Procter & Gamble pa 24 aña, unda el a crece den e compania y a bira e prome general manager pa Procter & Gamble su Near East Business cual ta paisnan den e peninsula Arabe, Cyprus, Egypt, Iraq, Iran, Israel, Jordan, Lebanon, Palestina, Syria y Turkia.
E di tres topico cu lo wordo discuti ta: "Leadership & Navigating Your Career". Leadership ta hopi importante pa enfoca riba dje den tur persona y nivel den un organisacion. Ronella Tjin Asjoe-Croes, CEO di Aruba Tourism Authority N.V., cu ta un trailblazer den su ramo, lo elabora ariba e topico aki. Na 2014, Ronella Tjin Asjoe-Croes a wordo nombra como Woman of the Year via e organisacion local, Prestigious Award. Na 2015, el a wordo nombra como "Caribbean Tourism Director of the Year", cu tawata parti di e "Caribbean Journal's 2015 Caribbean Travel Awards". YOU Inc. Seminar 2018 lo tuma luga dia 2 di juni den Alhambra Ballroom for di 9or di mainta pa 2or di merdia. Nos di Rotaract Club of Aruba kier a curasha bo pa inverti den bo mes, y bin amplia bo conocemento y tin un diasabra diferente cu usual, cu lo agrega balor na bo desaroyo.
YOU Inc. 2018 ta mas grandi cu nunca. Atende e seminario aki y siña e tips and tricks ariba e topiconan for di e oradornan den nan ramo, tanto internacional den persona di James Michael Lafferty, como local di Ronella Tjin Asjoe-Croes.
Carchinan ta obtenibel na Nature's Discount Seroe Blanco, Palm Beach y Savaneta. Na mes momento por acerca tur miembronan di Rotaract Club of Aruba of contact nos via nos Instagram of Facebook page Rotaract Aruba of message nos via e pagina di evento di YOU Inc 2018 – Excel Professionally & Beyond ariba Facebook. Nos ta ofrece e posibilidad di reserva y deliver ticket tambe. Por tuma contacto cu nos pa carchi na 6614993 pa regla esaki. Carchinan ta limita, p'esey nos kier encurasha bo pa cumpra y/of reserva bo carchi na tempo pa asina bo forma parti di e seminario aki.
E prijs pa un "general admision ticket" ta solamente 95 florin y e prijs pa un student ticket ta solamente 35 cu e rekisito cu mester tin un ID di studiante valido.
Nos ta warda bo dia 2 di juni na YOU Inc. Seminar 2018: Live Your Best Life!

Pareha real di bishita na nos isla

ORANJESTAD - Prinses Laurentien y su casa Prins Constantijn di Hulanda, ta na Aruba pa un bishita priva. Fin di siman cu a pasa e pareha real a haci un bishita na nos prome minister Evelyn Wever-Croes (MEP).

E pareha a tuma e oportunidad pa haci un bishita pa cera conoci cu premier Wever-Croes y gobierno di Aruba, segun e comunicado ricibi di gobierno.Durante di e encuentro, a intercambia di ideanan riba varios puntonan. Entre otro, e prome minister a splica con e gobierno actual a en contra gobernacion y cua ta e retonan di mas grandi cu gobierno a en contra den e ultimo cinco lunanan. E tema financiero, social, y enseñansa tambe ta puntonan cu a wordo treci dilanti. A enfoca riba e rol y bienestar di nos muchanaden enseñansa.





Tambe a elabora riba e plannan cu Aruba tin riba e terenonan di innovacion, 'start ups' y 'entrepreneurship', sabiendo cu Prins Constantijn ta un promotor di esaki. E Prins a ofrece su ayudo y asistencia, e comunicado ta sigui bisa. Prinses Laurentien ya pabasta aña ta hopi envolvi cu Raad voor de Kinderen. Un conseho di muchanan den cual ta duna muchanan bos den desicionnan importante di gobierno hibando mes un pensamento cu nos tin na Aruba cu muchanan ta central. A yega na hopi palabracionnan hopi contundente con nos por traha hunto siguiendo padilanti.

"Esaki tawata un reunion hopi importante cu por a cera conoci cu otro. E pareha a enfatisa cu nan ta encanta di ta na Aruba. Ta bisto cu e relacion entre Aruba y Reino ta bayendo den e bon direccion aunke ainda nos no ta na unda nos mester ta. Ainda tin hopi desconfiansa. Sinembargo, gobierno di Aruba ta trahando pa mehora esaki. Hunto nos ta logra", prome minister Wever-Croes ta finalisa.

181 keho entrega via e portal InfrAruba

ORANJESTAD - Recientemente a keda lansa e website nobo Infr Aruba y tin 181 keho entrega caba via e portal.

E acogida pa locual ta e portal nobo Infraruba.com - bou iniciativa di Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente - ta hopi mas grandi di locual a wordo spera, segun e comunicado di DOW.

Te cu awe tin 181 keho cu a wordo entrega via e portal aki relaciona cu camindanan kibra/insigur, infrastructura publico sin mantencion, sushi di negoshinan y mas. InfrAruba ta hayando data cu no tabata bisto antes, manera kehonan drentando di bisiñanan cu ta laga nan awa sushi core den caya cual ta un keho cu a presenta su mes hopi biaha caba.

Tambe tin kehonan riba sushi di mascotanan y bestianan morto riba caminda. Yenando e formulario riba InfrAruba.com ta haci cu por medio di un rapport oficial asina ta yuda resolve e casonan aki mas rapido posibel. InfrAruba ta demostrando cu e informacion cu pueblo ta brinda ta informacion valioso cual ta yuda guia maneho y gobernacion a base di hechonan y datonan realistico. E balor di esaki ta algo incalculabel, segun e comunicado.

"Nos ta aplaudi un sistema nobo. Nos team di scout pa control ta limita, pues nos no tin e wowonan tur caminda pa controla tur cos. Esey kiermen for di construccion ilegal, buraconan den caminda y otronan. E sistema aki sigur lo bay yuda nos pa acumula data pa asina analisa con nos ta bay planifica mas miho pa futuro", director di DOW, Marlon Croes ta expresa den cuadro cu lansamento di e portal nobo.



Un plataforma innovativo

Segun gobierno a trece dilanti siman pasa y cu Bon Dia a publica, Infraruba.com ta un iniciativa innovativo den nos region cu ta brinda e comunidad e oportunidad pa ta extra wowonan y eherce control necesario cerca un meldpunt cu tin su centro na e Task Force di Bureau City Inspector.

Manera conoci, mediante ministerio di Husticia y ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, a duna e tareanan necesario na City Inspector tambe pa por funciona cu un man un tiki mas conforme e autoridad necesario pa asina por actua den diferente ocasionnan.

"E tin cu bay den tal manera tambe cu e no lo agota nos presupuesto. Na DOW nos tin cu bay cu mantencionnan regular na 80% pa buffer e problemanan, e 20% nos lo traha via e sistema aki. E practica den e proximo dos luna ta bay duna nos un miho bista pa wak con nos lo sigui planifica," segun director di DOW.

Mester tin miho control prome cu habri frontera maritimo





ORANJESTAD - Siman pasa a tuma luga e prome reunion entre autoridadnan duanero, maritimo di Aruba, Boneiro, Corsou y Venezuela tocante condicionnan pa por habri frontera maritimo cu Venezuela atrobe.

Aki ta unda cu autoridadnan Arubano a tuma e tempo aki pa cambia proceduranan pa garantisa un miho control, y awo falta solamente e palabracionnan haci cu autoridadnan Venezolano pa cu esaki. Autoridad maritimo di Aruba kier mira palabracionnan transparente haci prome cu por bay bek na 'Business as usual', pasobra si tin un les cu nos a siña na Aruba, ta cu mester pone orden den tur e trafico na Waf di Barcadera.

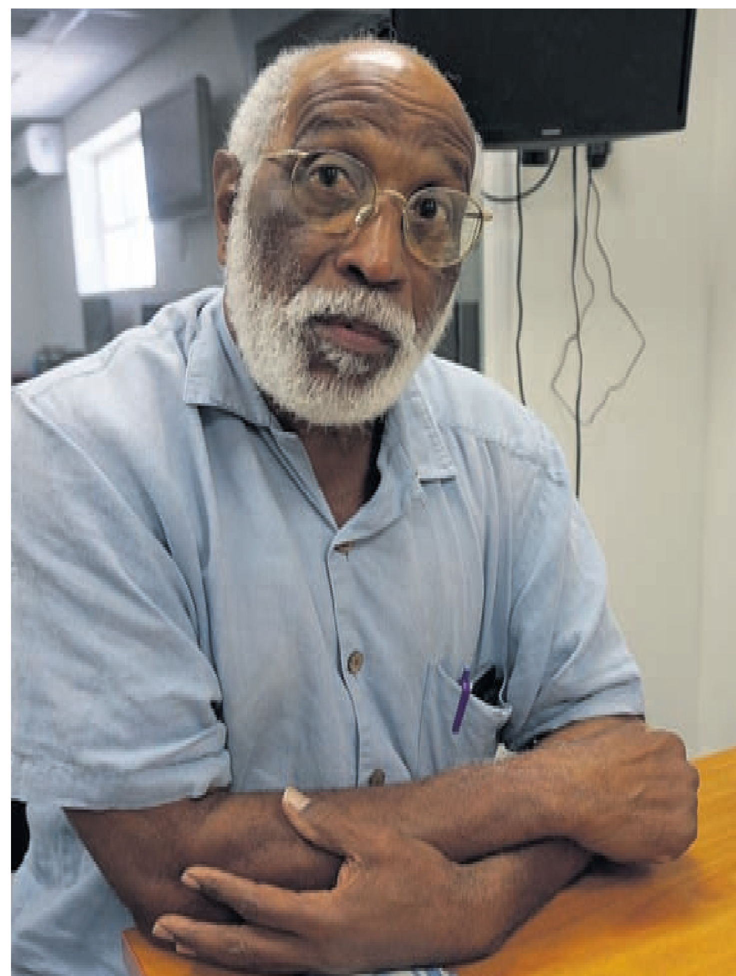
Oponentenan ta specula cu gobierno di Aruba lo no kier habri frontera, pasobra lo a haci compromiso cu importadornan Arubiano cu lo tene frontera cu Venezuela cera, pa nan busca fruta for di destinacionnan alternativo. Pero esaki no ta corecto.

Aruba lo habri frontera maritimo na forma ordena y transparente. Y esey por despues cu tin bon palabracion haci y firma. Ora nos habri frontera ta cu condicionnan hopi mas estricto pa evita tur loke tabata pasa den pasado. Y pa nos ta claro, esaki no ta un posicion di algun minister so, esaki ta e posicion di tur autoridad maritimo y instancianan encarga cu trafico maritimo na Aruba, y di henter gobierno.

Dia 7 di april minister Hulandes Blok a firma un convenio na Venezuela pa yega na apertura di frontera basa riba palabracionnan cu lo mester wordo haci entre autoridadnan Venezolano y di Aruba, Boneiro y Corsou. Tin poco confusion den comunidad tocante e tema aki. E frontera aereo ta habri pa algun tempo caba, y poco poco ta yegando na normalidad. E conseho di biahe oficial ta sigui negativo pa Venezuela: si bo no mester bay, no bay. E frontera maritimo ainda ta cera desde 5 di januari cu residente Maduro a cera e frontera. E reunion di diahuebs ultimo tabata pa cumpli cu e acuerdo aki. Esaki tabata e prome reunion, y lo continua dia 6 di juni.
Na januari algun importador a trece dilanti cu si nan haya garantia di gobierno di Aruba cu frontera cu Venezuela ta keda cera 3 luna, nan lo por baha e gastonan di importacion. Sinembargo gobierno di Aruba no por a haci ningun palabracion ni compromiso cu nan pasobra tur cos tabata depende di autoridadnan Venezolano.

Di otro banda Corsou mientras tanto ta ricibiendo barconan di fruta, bou di cierto condicionnan, pendiente e palabracionnan cu mester wordo haci ainda. Corsou a tuma e decision aki pasobra Corsou a wordo impacta y perhudica hopi mas pa motibo e ciere di frontera, cu Aruba. Na Aruba nos tin e bendicion cu e impacto no tabata asina grandi, y pues cu nos por tuma tempo pa regla e asuntonan bon, pa evita un 'free for all'.
Palabracionnan cu Venezuela
E palabracion cu Aruba kier yega cu Venezuela ta:
(1) Ki tipo di boto mag di drenta cu carga: si ta pa nos, solamente botonan cu tin licencia pa exporta di Venezuela y ta cumpli cu exigencianan di siguridad.
(2) Ki tipo di carga nan mag di trece: pa evita cu Aruba ta bolbe wordo acusa pa contrabanda, solamente e carga cu tin certificado di origen di Venezuela y ta wordo permiti pa exporta y sali di Venezuela na forma legal.
(3) Ken por drenta cu e barconan: si ta pa nos, solamente esunnan cu ta cumpli cu tur rekisito legal.
"Finalmente nos kier pa Venezuela asumi su responsabilidad tambe pa loke ta e trafico di persona y migrantenan cu ta purba drenta nos isla na forma ilegal. No ta husto cu ta na Aruba so nos mester atende cu e tema aki. Esaki ta responsabilidad principal di Venezuela, y nan mester carga nan responsabilidad tambe.Pa yega na e palabracionnan aki mester di tempo. E siguiente simannan lo intercambia di documento y proceso pa reuni bek dia 6 di juni."

Aruba bon representa durante conferencia ‘Islands In Between’



ORANJESTAD – Recientemente e linguista y Papiamentista, Ramon Todd Dandaré a asisti na e di 20 conferencia di Eastern Caribbean Island Cultures, hunto cu otro oradornan di Aruba y den nos region Caribense na Universidad di Corsou.

E conferencia aki ‘Islands In Between’, ta uno anual y generalmente e ta wordo celebra na november den diferente isla di nos region. E ta enfoca mas tanto riba e islanan di Caribe oriental of Easters Caribbean. E ta un conferencia na nivel academico cu ta wordo co-organisa pa Universidad di Puerto Rico na Río Piedras, Universidad di Corsou, University of the West Indies na Cave Hill, Barbados, University of the Virgin Islands y Virgin Islands Caribbean Cultural Center.

E ta conta cu presencia no solamente di e islanan aki, sino tambe di Merca, Surnam, Hulanda, Alemania, etc..

Historia di ortografia na Aruba

Sr. Todd Dandare a presenta un charla riba historia di ortografia na Aruba cu ainda e linguista no a presenta na Aruba.

E no ta descarta e posibilidad di presenta su charla riba nos isla, ya cu e ta considera interesante pa discuti con den realidad e ortografia di Papiamento na Aruba a nace y tambe su desaroyo. E ta haya relevante pa destaca e tipo di conferencia aki cu un contenido di charlanan interesante cu nos hendenan di Aruba por a saca e miho probecho di dje. Tin biaha nos no ta na haltura di conferencia cu tin den nos islanan ruman y den nos region. Pero alcontrario tambe, ya cu otro islanan no sa cu nos ta organisa conferencia na Aruba. “Nos mester informa otro mas”, e di.

Den cierto sentido e ta haya cu e conferencia aki a bira un bon escenario pa promove e cumbre tocante nos lenga materno den cuadro di Aña di Papiamento. Sinembargo e cumbre cu nos ta bay tin riba nos isla na luna di september venidero ta bay tocante Papiamento so como lenga. Mientras cu e conferencia ‘Islands In Between’, tabata un conferencia general cu un agenda amplio di diferente disciplina manera temanan linguistico, cinematografia, genero, literatura, etc..

Den e cumbre aki, linguista Todd Dandaré tambe ta bay participa y e lo papia riba Papiamento como lenga crioyo y su desaroyo compara cu otro lenganan crioyo. E ta preparando tambe pa un charla cu pronto e lo bay duna na isla di San Andres (Colombia).

Representacion di Aruba

Na Aruba tabatin un grupo di orado di caliber cu a participa encabesa pa nos minister di enseñansa Rudy Lampe (RED).

Di e delegacion aki nos por menciona entre nan academiconan manera Luc Alofs, Jenny Lozano, Mieke de Droog, Ryçond R. Santos do Nascimento y Carlos Rodríguez, nan tur di Universidad di Aruba (UA). Tambe Gregory Richardson di Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Sin laga afo tabata presente Joyce Pereira y Lidia Emerencia, entre otronan.

Tur e presentacionnan tabata interesante, pero e charla cu a hala basta atencion tabata esun di Luc Alofs (Universidad de Aruba) riba mitonan colonial y historia di Caribe. Den su lectura e antropologo y historiado ‘ta kibra cierto mito di personahenan historico cu ta wordo pinta como bon persona, pero ta resulta cu no tabata asina’.

Tambe e investigado aki ta referi na e colonisacion di e islanan conoci como ABC (Curaçao, Aruba y Bonaire) durante e periodo 1500-1634. E ta un docente di UA asocia cu e proyecto NWO/KITLV-project ‘Travelling Caribbean Heritage’. Aña pasa, Puerto Rico tabata e isla anfitrion di e conferencia aki, pero a resulta cu na september, un luna prome cu e conferencia lo mester a tuma luga, tabatin presencia di horcan Maria cu a ocasiona basta daño den islanan manera St. Maarten y tambe Puerto Rico, na 2017. P’esey e conferencia a wordo posponi y el a tuma luga na Corsou na final di luna di maart. Eventualmente luna di november venidero lo tin otro conferencia den otro isla. E conferencia aki a yega tuma luga na Aruba casi cuater aña pasa na IPA.

Advertorial

I love wine & Cheese event



ORANJESTAD – Diasabra ultimo Ling & Sons a organisa su di segundo“I love wine & cheese festival”. Durante e evento aki e clientenan a wordo encanta cu un gran variedad di keshi gourmet y biña for di rond di mundo cu ta obtenibelna e supermercado.

Ling & Sons a demostra na su clientenan un biaha mas cu nan ta e supermercado cu e miho variedad y calidad den producto riba nos isla.

For di e seleccion mas refina di keshi Frances, Hulandes te na esun Mericano pa e biña mas exotico di Chile, Australia y California.

Management di Ling & Sons kier a gradici tur nan proveedornan cu a participa na e evento aki, sin lubida tur empleado cu a yuda organisa un evento asina excepcional . Tambe kier a gradici tur cliente cu a haci e evento aki uno mas special.





